



Guide de l'utilisateur

B710
B720
B730



PRÉFACE

Tout a été mis en œuvre pour que les informations contenues dans ce document soient complètes, précises et à jour. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs échappant à son contrôle. Le fabricant ne peut en outre garantir que les changements éventuellement apportés aux logiciels et matériels mentionnés dans ce guide par leurs fabricants respectifs n'affectent pas la validité de ces informations. Les références faites dans ce document à des logiciels d'autre provenance ne constituent pas un accord de la part du fabricant.

Bien que tout ait été mis en œuvre pour que ce document soit le plus précis et le plus utile possible, nous n'apportons aucune garantie, explicite ou implicite, relativement à la précision ou à l'exhaustivité des informations ci-incluses.

Les derniers pilotes et manuels sont disponibles depuis :

<http://www.okiprintingsolutions.com>

07108904 Version01, Copyright © 2010 OKI Europe Ltd. Tous droits réservés.

OKI est une marque déposée d'OKI Electric Industry Company, Ltd.

OKI Printing Solutions est une marque d'OKI Data Corporation.

Energy Star est une marque de United States Environmental Protection Agency (Agence de protection de l'environnement des Etats-Unis).

Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac et Mac OS sont des marques d'Apple Inc.

Les autres noms de produits et noms de marques sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires.



En tant que participant au programme Energy Star, le fabricant certifie que ce produit est conforme aux directives d'économie d'énergie émanant de cet organisme.

B710n	✓	B720n	✗	B730n	✗
B710dn	✓	B720dn	✓	B730dn	✓

Les modèles B720n et B730n permettent de réaliser des économies d'énergie Energy Star ; le produit remplit parfaitement les conditions lorsqu'il est fourni (ou utilisé) avec une unité duplex.



Ce produit est conforme aux exigences des directives du conseil 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD) et 2009/125/EC (EuP) avec les amendements éventuellement applicables par rapport aux lois des états membres relatives à la compatibilité électromagnétique, à la basse tension et aux produits consommateurs d'énergie.

Les câbles suivants ont servi à évaluer ce produit au niveau de la conformité avec la directive 2004/108/EC EMC et toute autre configuration risque d'affecter cette conformité.

TYPE DE CÂBLE	LONGUEUR (MÈTRE)	ÂME	BLINDAGE
Alimentation	2.0	✗	✗
Protocole	3.0	✓	✗
Série	3.0	✓	✗
Parallèle	3.0	✓	✗
LAN (Réseau local)	3.0	✓	✗

PREMIERS SOINS D'URGENCE

Soyez prudent avec la poudre de toner :

En cas d'ingestion, administrer de petites quantités d'eau fraîche et faire appel à un médecin. NE PAS tenter de faire vomir le patient.



En cas d'inhalation, emmener le patient au grand air. Faire appel à un médecin.

En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment les yeux à l'eau froide pendant au moins 15 minutes, en maintenant les paupières ouvertes avec les doigts. Faire appel à un médecin.

Les éclaboussures doivent être traitées avec de l'eau froide et du savon pour éviter les taches sur la peau ou les vêtements.

FABRICANT/IMPORTATEUR VERS L'UE/REPRÉSENTANT AGRÉÉ

OKI Europe Limited (fonctionnant sous le nom de OKI Printing Solutions)

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Royaume-Uni

Pour toute question d'ordre général, sur les ventes et sur le support, contactez votre distributeur local.

INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT



SOMMAIRE

Préface	2
Premiers soins d'urgence	3
Fabricant/Importateur vers l'UE/représentant agréé	3
Informations relatives à l'environnement	3
Sommaire	4
Notes, attentions et avertissements	6
À propos de ce guide	7
Suite de documentation	7
Utilisation en ligne	7
Impression de pages	8
Fonctionnement de base	9
Présentation des principaux composants et de leurs fonctions	9
Configuration standard	9
Avec les accessoires en option	11
Composants internes	12
Mise sous ou hors tension	13
Mise sous tension	13
Mise hors tension	13
Mode Économie d'énergie	14
Annulation du mode Économie d'énergie	14
Annulation/Vérification de l'impression	14
Annulation de l'impression	14
Vérification de l'état des données d'impression	15
Affichage de la configuration des accessoires optionnels et des paramètres du bac de papier	15
Lecteur Flash USB	16
Panneau de commande	17
À propos de ce chapitre	17
Fonctionnalités du panneau de commande	17
Affichage	18
Écran d'impression	18
Écran de menu	18
Navigation dans les menus du panneau de commande	19
Modification de la langue d'affichage et d'impression	19
Impression des menus	19
Modification du mot de passe - Administrateur	20
Impression	21
Options d'impression	21
Impression depuis l'ordinateur	21
Fonctionnalités d'impression de la boîte de dialogue des propriétés	22
Réglage des types de support	22
Enveloppes	22
Chargement et impression des enveloppes	22
Transparents	24
Chargement et impression sur des transparents	24
Étiquettes	25
Chargement et impression sur des étiquettes	25
Impression sur du papier de format personnalisé ou sur du papier long	26
Chargement du papier de format personnalisé	26
Définition des formats de papier personnalisés	27
Impression sur du papier de format personnalisé	28

Fonctionnalités d'impression spéciales	28
Impression de documents confidentiels - Impression sécurisée	29
Travail enregistré	29
Impression d'épreuves - Impression après vérification des résultats d'impression	29
Impression à un moment spécifié - Travail en différé	29
Impression directe de fichiers PDF	29
Impression via la messagerie électronique - Impression de messages électroniques	29
Impression du code-barres	30
Impression de fichiers depuis un lecteur Flash USB	30
Chargement du papier	32
Bacs	32
Paramètres de menu	35
Dépannage	36
Lorsqu'un bourrage papier se produit	36
Intérieur du capot A	36
Intérieur du bac à papier	37
Intérieur du capot B	38
Intérieur du capot C (unité duplex)	39
Intérieur du capot D (bacs de récupération Offset)	39
En cas de problème	39
Lorsque la qualité d'impression est médiocre	44
Problèmes liés au réseau	46
Utilisation de TCP/IP	46
Maintenance quotidienne	47
Remplacement de la cartouche de tambour/toner	47
Précaution de manipulation de la cartouche de tambour/toner	47
Remplacement de la cartouche de tambour/toner	48
Accessoires en option	50
Référence	50
Nettoyage de l'imprimante	50
Nettoyage de la partie extérieure	50
Nettoyage de la partie intérieure	51
Nettoyage des galets d'alimentation	51
Lors du déplacement de l'imprimante	54
Caractéristiques	56
Index	57
Coordonnées d'OKI	58

NOTES, ATTENTIONS ET AVERTISSEMENTS

NOTE

Une remarque fournit des informations supplémentaires au texte principal.

ATTENTION !

Une mise en garde fournit des informations supplémentaires qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner un mauvais fonctionnement ou une détérioration du dispositif.

AVERTISSEMENT !

Un avertissement fournit des informations supplémentaires qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner un risque de blessure.

Pour garantir la protection de votre produit et vous assurer de bénéficier de toutes ses fonctionnalités, ce modèle a été conçu pour fonctionner uniquement avec les cartouches de toner d'origine authentiques. Toute autre cartouche de toner risque de ne pas fonctionner du tout, même si elle est décrite comme étant « compatible ». Si elle fonctionne, les performances du produit et la qualité de l'impression risquent d'être moindres.

L'utilisation de produits non authentiques pourrait annuler votre garantie.

Les spécifications pourront faire l'objet de modifications sans préavis. Toutes marques déposées reconnues.

À PROPOS DE CE GUIDE

NOTE

Les images figurant dans ce manuel peuvent inclure des fonctions optionnelles qui ne sont pas présentes sur votre produit.

SUITE DE DOCUMENTATION

Ce guide fait partie d'une suite de documentation en ligne et papier destinée à vous aider à vous familiariser avec votre produit et à exploiter au mieux toutes ses puissantes fonctions. Cette documentation est répertoriée ci-dessous pour référence et se trouve sur le CD des manuels sauf mention contraire :

- > **La Brochure sur la sécurité de l'installation** fournit des informations pour utiliser votre produit en toute sécurité.

Ce document papier fourni avec le produit doit être lu avant l'installation de la machine.

- > **Le Guide d'installation** : explique comment déballer le produit, le connecter et le mettre sous tension.

Ce document papier est fourni avec le produit.

- > Le présent **Guide de l'utilisateur** : vous permet de vous familiariser avec votre produit et d'exploiter au mieux ses multiples fonctionnalités. Il contient également des instructions pour la résolution des problèmes et la maintenance, garantissant ainsi un fonctionnement optimal de l'imprimante. En outre, il fournit des informations sur l'ajout d'accessoires en option qui permettent de suivre l'évolution de vos besoins en impression.

- > **Reference Guide** : fournit des informations supplémentaires sur des fonctionnalités d'impression avancées, les paramètres de menus, le serveur Web intégré et les messages d'erreur de l'imprimante.

- > **Le Guide réseau** : vous permet de vous familiariser avec les fonctionnalités de la carte réseau intégrée.

Il s'agit d'un document électronique qui est disponible sur le site Web d'assistance (www.okiprintingsolutions.com).

- > **Les Guides d'installation** : accompagnent les consommables et les accessoires en option et décrivent leur installation.

Ces documents papier sont fournis avec les consommables et les accessoires en option.

- > **Aide en ligne** : informations en ligne relatives au logiciel Moniteur d'état et au pilote d'imprimante.

UTILISATION EN LIGNE

Ce guide est destiné à la lecture sur écran à l'aide de Adobe Acrobat Reader. Pour ce faire, utilisez les outils de navigation et d'affichage contenus dans Acrobat.

De nombreuses références croisées figurent dans ce guide. Elles sont mises en évidence en **bleu**. Si vous cliquez sur une référence croisée, l'écran affiche instantanément la partie du manuel contenant les informations de la référence.

Vous pouvez accéder à des informations spécifiques des deux façons suivantes :

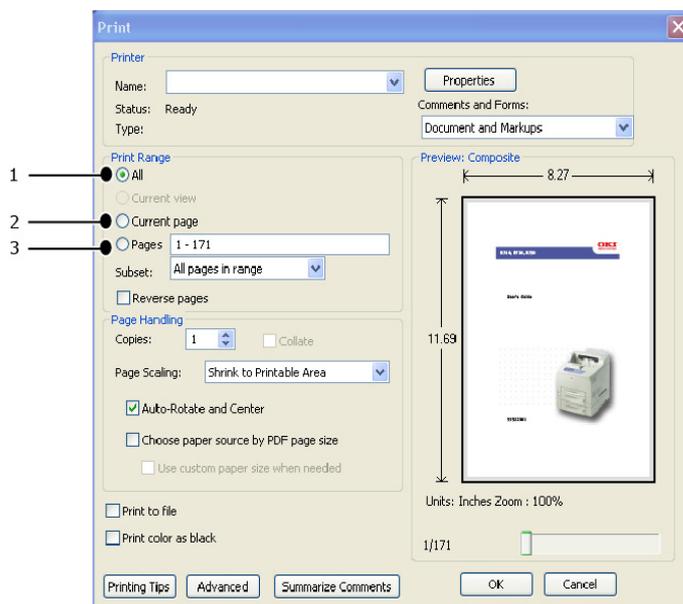
- > Dans la liste des signets située à gauche de l'écran, cliquez sur la rubrique qui vous intéresse pour y accéder directement. (Si les signets ne sont pas disponibles, utilisez la « [Sommaire](#) » à la page 4.)

- > Dans la liste des signets, cliquez sur Index pour accéder directement à l'index. (Si les signets ne sont pas disponibles, utilisez la « [Sommaire](#) » à la page 4.) Recherchez le terme qui vous intéresse dans l'index, classé par ordre alphabétique, puis cliquez sur le numéro de page associé au terme pour accéder directement à la page qui traite de ce thème.

IMPRESSION DE PAGES

Il est possible d'imprimer tout le manuel, des pages ou des sections spécifiques. Pour imprimer, procédez comme suit :

1. Dans la barre d'outils, sélectionnez **Fichier > Imprimer** (ou appuyez sur les touches Ctrl + P).
2. Choisissez les pages à imprimer :
 - (a) **Toutes les pages**, (1), pour l'ensemble du manuel.
 - (b) **Page en cours** (2), pour la page en cours d'affichage.

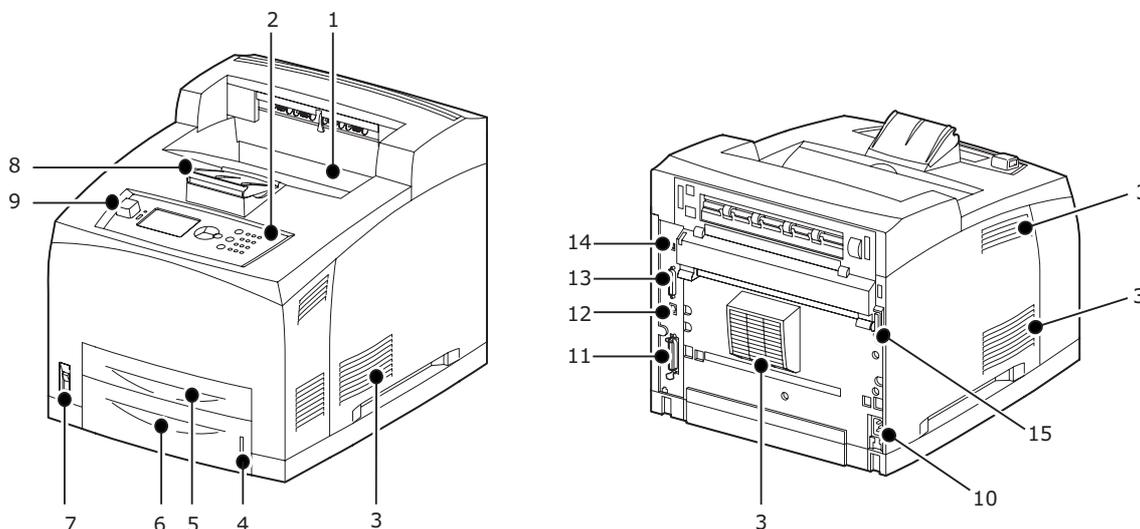


- (c) **Pages de et à**, (3), pour spécifier les pages à imprimer en entrant leur numéro.
- (d) Cliquez sur **OK**.

FONCTIONNEMENT DE BASE

PRÉSENTATION DES PRINCIPAUX COMPOSANTS ET DE LEURS FONCTIONS

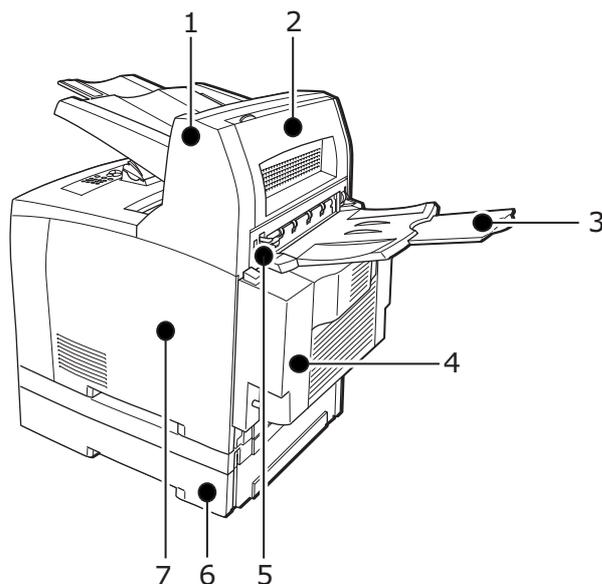
CONFIGURATION STANDARD



NUMÉRO	NOM	DESCRIPTION
1.	Bac de sortie central	Les travaux d'impression sortent dans ce bac, côté imprimé vers le bas.
2.	Panneau de commande	Comporte les principaux voyants et boutons de contrôle, ainsi que l'écran.
3.	Orifice de ventilation	Permet de ventiler l'intérieur de l'imprimante afin d'éviter qu'elle ne surchauffe. Ne pas bloquer.
4.	Jauge de papier	Jauge permettant de vérifier la quantité de papier restante. Fixée au bac 550.
5.	Bac 1	Correspond au bac 150.
6.	Bac 2	Correspond au bac 550.
7.	Interrupteur d'alimentation	Permet de mettre sous et hors tension l'imprimante. La position < > permet d'allumer l'imprimante et la position <0> permet de l'éteindre.
8.	Extension papier	Soulevez cette butée lorsque vous imprimez sur du papier d'un format supérieur à Lettre/A4.
9.	Port USB hôte	Pour connecter le lecteur Flash USB.
10.	Connecteur de cordon d'alimentation	Pour connecter le cordon d'alimentation.
11.	Connecteur parallèle	Pour connecter le câble parallèle.
12.	Connecteur réseau	Pour connecter le câble réseau lorsque vous utilisez l'imprimante en réseau.

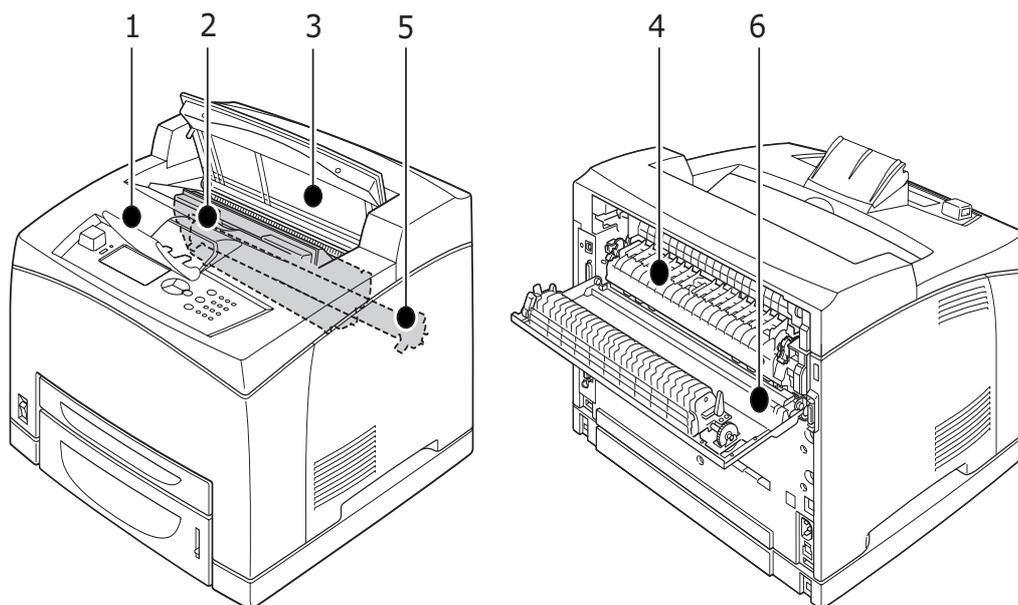
NUMÉRO	NOM	DESCRIPTION
13.	Connecteur USB	Pour connecter le câble USB.
14.	Connecteur série	Pour connecter le câble série.
15.	Connecteur d'unité duplex	Pour connecter l'unité duplex optionnelle.

AVEC LES ACCESSOIRES EN OPTION



NUMÉRO	NOM	DESCRIPTION
1.	Bac de récupération Offset (en option)	Permet d'alterner la position de sortie pour chaque travail d'impression (sortie Offset).
2.	Capot D (en option)	Ouvrez ce capot en cas de bouchage papier à l'intérieur du bac de récupération Offset.
3.	Bac arrière (en option)	Utilisez ce bac si vous souhaitez réduire les gondolements lorsque vous imprimez sur du papier épais. Les travaux d'impression sortent dans ce bac, le côté imprimé vers le haut.
4.	Unité duplex (capot C)	Permet d'effectuer une impression recto-verso. En cas de bouchage papier dans l'unité duplex, cette dernière est désignée comme étant le capot C.
5.	Levier du bac de sortie arrière	Une fois le bac de sortie arrière installé, vous pouvez permuter l'emplacement de sortie du papier entre ce bac et le bac de sortie central. Soulevez le levier pour utiliser le bac de sortie arrière et abaissez-le pour utiliser le bac de sortie central.
6.	Bac universel A4 (Bac3 et Bac4 en option)	Permet d'installer jusqu'à deux niveaux de bac universel (550) Lettre/A4 sur cette imprimante.
7.	Capot amovible droit	Retirez ce capot lorsque vous installez des accessoires optionnels tels qu'un disque dur, un module compact flash ou de la mémoire DDR supplémentaire.

COMPOSANTS INTERNES

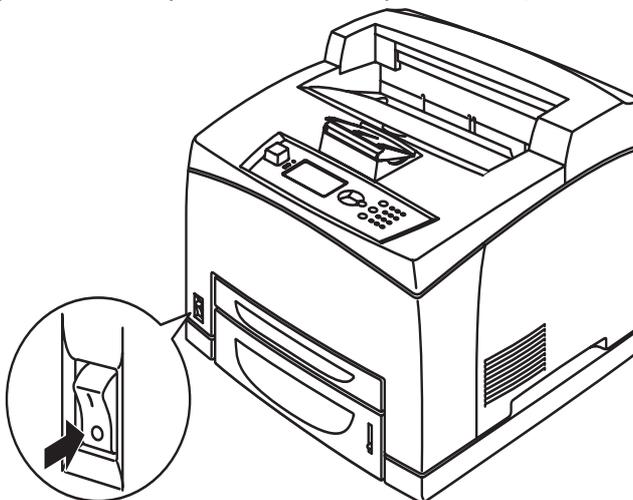


NUMÉRO	NOM	DESCRIPTION
1.	Extension papier	Soulevez cette butée lorsque vous imprimez sur du papier d'un format supérieur à A4.
2.	Cartouche de tambour/toner	Contient le toner et le tambour photosensible.
3.	Capot A	Ouvrez ce capot pour remplacer la cartouche de tambour/toner, ainsi qu'en cas de bourrage papier.
4.	Unité de fusion	Fixe le toner sur le papier. Ne touchez pas composant lorsque vous utilisez l'imprimante, car il est chaud.
5.	Cartouche du cylindre de transfert	Transfère l'image de toner se trouvant sur la surface du tambour photosensible sur le papier.
6.	Capot B	Ouvrez ce capot pour retirer un bourrage papier.

MISE SOUS OU HORS TENSION

MISE SOUS TENSION

1. Mettez l'interrupteur de l'imprimante sur la position <|>.



2. Lorsque l'imprimante est sous tension, divers écrans s'affichent sur le panneau de commande. Vérifiez que le message Ready To Print (Prêt à imprimer) est bien affiché.

NOTE

Si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la liste des messages dans le Reference Guide (Guide de référence) pour savoir comment résoudre le problème.

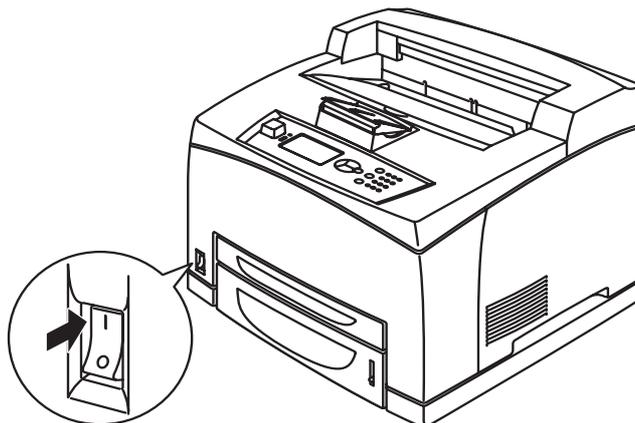
MISE HORS TENSION

NOTE

- > *Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant qu'elle est en cours d'impression. Vous risquez de provoquer un bouchage papier.*
 - > *Une fois l'imprimante hors tension, imprimez les données restant dans l'imprimante, ou les informations enregistrées dans la mémoire de l'imprimante seront supprimées.*
-

1. Vérifiez l'affichage du panneau de commande pour vous assurer qu'aucun traitement de données n'est en cours. Le message Ready To Print (Prêt à imprimer) ou Power Save (Éco. énergie) doit être affiché.

2. Mettez l'interrupteur de l'imprimante sur la position <O> pour l'éteindre.



MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Cette imprimante dispose d'un mode Économie d'énergie afin de réduire sa consommation d'énergie lorsqu'elle reste inactive. Le délai d'inactivité par défaut entre la dernière impression et le moment où l'imprimante passe en mode Économie d'énergie est de 5 minutes. Ce délai peut être défini par l'opérateur sur l'une des valeurs suivantes : 5, 15, 30, 60 ou 120 minutes.

Si l'imprimante ne reçoit aucune donnée d'impression dans les 5 minutes (par défaut) qui suivent l'impression de la dernière page, l'imprimante passe en mode Économie d'énergie. Un message d'information est affiché sur le panneau de commande et indique que l'appareil est en mode Économie d'énergie. La consommation d'énergie en mode Économie d'énergie est de 10 W ou moins, et le temps nécessaire pour passer de ce mode à un état prêt pour l'impression est d'environ 10 secondes.

ANNULATION DU MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

L'imprimante sort automatiquement du mode Économie d'énergie dès qu'elle reçoit des données de l'ordinateur ou si vous appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande.

ANNULATION/VÉRIFICATION DE L'IMPRESSION

ANNULATION DE L'IMPRESSION

Pour annuler l'impression, vous pouvez annuler le travail d'impression sur l'imprimante ou sur l'ordinateur.

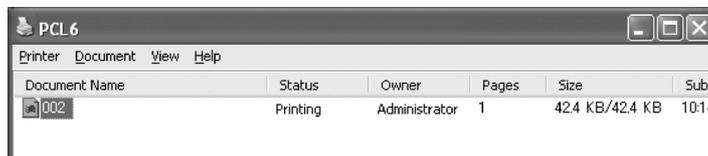
Annulation d'un travail d'impression depuis l'imprimante

Appuyez sur le bouton **CANCEL (ANNULER)** , puis sur le bouton **ON-LINE (EN LIGNE)** sur le panneau de commande. Toutefois, les pages en cours d'impression continueront à s'imprimer.

Annulation d'un travail d'impression depuis l'ordinateur

Double-cliquez sur l'icône de l'imprimante dans  la partie inférieure droite de la barre des tâches dans Windows.

Dans la fenêtre affichée, cliquez avec le bouton droit sur le nom du document à supprimer, puis cliquez sur la touche **DELETE (SUPPRIMER)**.



VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DES DONNÉES D'IMPRESSION

Vérification dans Windows

Double-cliquez sur l'icône de l'imprimante  dans la barre des tâches, dans la partie inférieure droite de l'écran.

Dans la fenêtre affichée, vérifiez la colonne, **État**.



AFFICHAGE DE LA CONFIGURATION DES ACCESSOIRES OPTIONNELS ET DES PARAMÈTRES DU BAC DE PAPIER

Lorsque vous utilisez l'imprimante en réseau avec le protocole SNMP, vous pouvez afficher dans le pilote de l'imprimante la configuration des accessoires optionnels et les paramètres configurés sur le panneau de commande tels que le type ou le format du papier. Ces paramètres sont affichés dans l'onglet **Options**. Cette section explique la procédure en prenant pour exemple Windows XP.

NOTE

- > Cette fonctionnalité n'est pas disponible lorsque vous utilisez une connexion USB ou parallèle à l'imprimante. Vous devez définir manuellement les éléments dans le pilote de l'imprimante.
- > Vous ne pouvez pas obtenir les informations relatives au bac arrière. Vous devez définir manuellement cet élément.
- > Les paramètres de format et de type de papier doivent être configurés au préalable dans le panneau de commande. Même si vous modifiez ces paramètres ici, les modifications ne seront pas prises en compte par l'imprimante.
- > Lorsque vous utilisez cette fonctionnalité, vous devez activer le port SNMP (valeur par défaut : Activé) sur l'imprimante à l'aide du panneau de commande.
- > Seuls les utilisateurs disposant de droits d'administrateur peuvent modifier les paramètres. Les utilisateurs ne disposant pas de ces droits peuvent uniquement vérifier les contenus.

-
1. Dans le menu **Démarrer**, cliquez sur **Imprimantes et télécopieurs** puis affichez les propriétés de l'imprimante à utiliser.

2. Sélectionnez cette imprimante, cliquez avec le bouton droit et sélectionnez **Propriétés**.
 3. Cliquez sur l'onglet **Options du périphérique**.
 4. Cliquez sur **Obtenir les informations de l'imprimante**.
-

NOTE

Les propriétés de l'imprimante peuvent être affichées dans le pilote de l'imprimante.

5. Cliquez sur **OK**.
6. Le contenu de l'onglet **Options du périphérique** est mis à jour en fonction des données obtenues de l'imprimante.

LECTEUR FLASH USB

Vous pouvez imprimer des fichiers PDF jusqu'à la version 1.6 directement depuis un lecteur Flash USB standard sans vous connecter à un ordinateur hôte. Voir « [Impression de fichiers depuis un lecteur Flash USB.](#) » à la page 30.

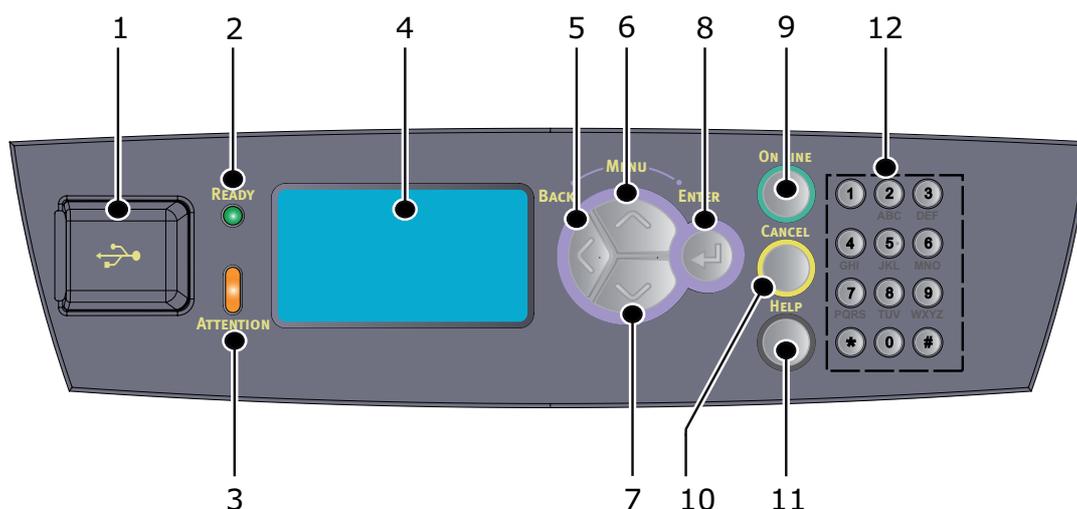
PANNEAU DE COMMANDE

À PROPOS DE CE CHAPITRE

Ce chapitre présente le panneau de commande et ses fonctions, et explique comment se déplacer dans les menus et sous-menus qui permettent d'afficher et de modifier les paramètres de l'imprimante.

FONCTIONNALITÉS DU PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande est situé à l'avant de l'imprimante et contient l'écran à cristaux liquides (LCD), les voyants lumineux et les boutons poussoirs permettant d'afficher et de modifier les paramètres de l'imprimante.



NUMÉRO	NOM	DESCRIPTION
1.	Port USB hôte	Pour l'impression de fichiers PDF et d'autres fichiers depuis un lecteur Flash USB.
2.	voyant READY	Lorsque ce voyant est allumé, l'imprimante est prête à recevoir des données de l'ordinateur.
3.	voyant ATTENTION	Lorsque ce voyant est allumé, l'imprimante ne fonctionne pas correctement. Une intervention de l'opérateur est requise.
4.	LCD	Affiche les options de réglage, l'état de l'imprimante et les messages.
5.	Bouton BACK	Appuyez pour revenir à l'étape précédente dans l'arborescence du menu.
6.	Bouton haut du MENU	Appuyez pour accéder à l'écran Menu. Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Menu. Une fois le mode Menu sélectionné, appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour vous déplacer dans la liste de menus.
7.	Bouton bas du MENU	Appuyez pour accéder à l'écran Menu. Appuyez sur ces boutons pour sélectionner le menu, l'élément ou la valeur de votre choix sur l'écran.

NUMÉRO	NOM	DESCRIPTION
8.	Bouton ENTER	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le paramètre du menu actuellement affiché. Lorsque vous modifiez les valeurs candidates, appuyez sur le bouton ENTER pour exécuter l'opération affichée ou pour enregistrer la valeur affichée.
9.	Bouton ONLINE	Appuyez sur ce bouton pour mettre l'imprimante hors ligne. Lorsque l'imprimante est hors ligne, elle ne peut pas recevoir de données ni traiter des tâches d'impression. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour faire passer l'imprimante de l'état Hors ligne à celui En ligne (ce qui lui permet de recevoir des données de l'ordinateur).
10.	Bouton CANCEL	Appuyez sur ce bouton pour annuler l'impression. Appuyez également sur ce bouton pour quitter le mode Menu.
11.	Bouton HELP	Si une erreur survient, un message s'affiche sur l'écran à cristaux liquides et vous demande d'appuyer sur le bouton Help pour plus d'informations sur les écrans d'aide disponibles.
12.	Clavier	Permet d'entrer des chiffres, des minuscules, des majuscules, des symboles dans la ligne d'entrée.

AFFICHAGE

Il existe deux types d'écrans : l'écran d'impression (pour afficher l'état de l'imprimante) et l'écran de menu (pour définir la configuration).

NOTE

Le message affiché diffère selon les options installées et l'état défini.

ÉCRAN D'IMPRESSION

L'écran d'impression apparaît lorsque l'imprimante est en cours d'impression ou en attente de données. Cet écran affiche les éléments suivants :

- > État actuel de l'imprimante — par exemple Prêt à imprimer, Impression, etc.
- > Port recevant les données — Indique quel port de l'imprimante reçoit actuellement les données (USB, Net, etc.).
- > Émulation — Indique quelle émulation de langage de description de page est actuellement utilisée (PCL, PS, etc.).
- > Barre d'état Toner — Quantité restante dans le toner.

ÉCRAN DE MENU

Cet écran permet de configurer les paramètres relatifs à l'imprimante. Il apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** . Le premier élément d'une liste de menus apparaît. Appuyez à nouveau sur le bouton **haut** ou **bas** pour passer d'un menu d'imprimante disponible à un autre.

NAVIGATION DANS LES MENUS DU PANNEAU DE COMMANDE

Pour naviguer dans les menus du panneau de commande, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour accéder au menu.
2. Utilisez les boutons **haut** et **bas** du panneau de commande pour faire défiler les menus. Lorsque l'option que vous voulez changer est affichée, appuyez sur **ENTER** pour afficher les sous-menus pour cette option.
3. Utilisez les boutons **haut** et **bas** pour faire défiler les options de sous-menu. Lorsque l'option que vous voulez changer est affichée, appuyez sur **ENTER** pour afficher le paramètre.
4. Utilisez les boutons **MENU haut** et **bas** pour parcourir les réglages disponibles pour l'élément du sous-menu. Lorsque l'option à modifier est affichée, appuyez sur **ENTER** pour sélectionner le paramètre. Un astérisque (*) apparaîtra en regard du paramètre, indiquant que ce paramètre est actuellement opérant.
5. Choisissez l'une des deux instructions suivantes :
 - > Appuyez sur le bouton **BACK** pour passer à la liste d'options du menu.
 - ou...
 - > Appuyez sur **ON LINE** ou sur **CANCEL** pour quitter le système de menus.

MODIFICATION DE LA LANGUE D'AFFICHAGE ET D'IMPRESSION

La langue par défaut des messages affichés et des rapports imprimés est l'anglais. Pour modifier ce paramètre, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** du panneau de commande pour passer au menu.
2. Appuyez sur le bouton **bas**, parcourez les *Menus* et appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner l'option.
3. Appuyez sur le bouton **bas** pour accéder à *Sys Config Menu* (Menu config système) et appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner l'option.
4. Appuyez sur le bouton **bas** pour accéder au sous-menu *Language (Langue)* et appuyez sur le bouton **ENTER**.
5. Appuyez sur le bouton **bas** pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton **ENTER**. Le signe astérisque (*) apparaît en regard de la langue sélectionnée.
6. Choisissez l'une des deux instructions suivantes :
 - > Appuyez sur le bouton **BACK** pour passer à la liste d'options du menu.
 - ou...
 - > Appuyez sur le bouton **ON LINE** ou sur **CANCEL** pour quitter le système de menus.

IMPRESSION DES MENUS

Pour imprimer un menu depuis le panneau de commande de l'imprimante :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** du panneau de commande.
2. Appuyez sur le bouton **bas** pour accéder au menu *Information (Information)* et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Appuyez sur le bouton **bas** pour accéder à l'option *Corresp menu imp* et appuyez sur le bouton **ENTER**.
4. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour imprimer la carte de menus.

MODIFICATION DU MOT DE PASSE - ADMINISTRATEUR

Vous pouvez définir chaque catégorie dans le menu utilisateur et limiter l'accès pour la modification de ces paramètres. Les paramètres d'administrateur sont protégés par un mot de passe. Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) pour obtenir des détails sur la procédure de modification du mot de passe administrateur.

IMPRESSION

OPTIONS D'IMPRESSION

Cette imprimante propose trois façons de modifier les options d'impression :

- > Panneau de commande
- > Pilote d'imprimante
- > Serveur Web intégré

Vous pouvez accéder aux options d'impression sur le pilote d'imprimante grâce à l'application que vous utilisez ou au menu Imprimantes et télécopieurs (Windows). Le serveur Web intégré contient l'accès à toutes les fonctions d'imprimante et les présente comme pages HTML. Il est possible d'accéder au serveur Web intégré depuis n'importe quelle station à distance par accès HTTP.

Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) pour obtenir des détails sur la procédure d'accès au serveur Web intégré.

NOTE

- > *S'il existe un conflit entre les paramètres du panneau de commande, des options d'impression et le serveur Web intégré et ceux de l'imprimante définis via votre application, les paramètres de l'application ont priorité sur n'importe quels autres paramètres.*
 - > *Le serveur Web intégré n'est disponible que si l'imprimante est connectée au réseau.*
-

IMPRESSION DEPUIS L'ORDINATEUR

Cette section explique le processus de base lorsque vous imprimez depuis une application sous Windows®. La procédure peut différer selon l'ordinateur ou la configuration système utilisée.

NOTE

Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant qu'elle est en cours d'impression. Vous risquez de provoquer un bourrage papier.

Cette section explique le processus d'impression en prenant pour exemple le pilote PCL.

1. Dans le menu **Fichier** de l'application, sélectionnez **Imprimer**.
 2. Sélectionnez cette imprimante comme imprimante à utiliser pour commencer l'impression. Pour utiliser les différentes fonctionnalités de l'imprimante, affichez la boîte de dialogue de ses propriétés afin de définir les éléments nécessaires. Pour en savoir plus sur chaque élément et la façon de le définir, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote de l'imprimante.
-

NOTE

Si les informations relatives au bac à papier sont inexactes, modifiez les paramètres dans l'onglet [Configuration] du pilote de l'imprimante avant de poursuivre. Pour en savoir plus sur la façon de modifier ces paramètres, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote de l'imprimante.

FONCTIONNALITÉS D'IMPRESSION DE LA BOÎTE DE DIALOGUE DES PROPRIÉTÉS

- > Les options suivantes sont disponibles dans l'onglet **Setup (Configuration)** : Format de papier, Type de support, Source de papier, Destination du papier, Options d'alimentation du papier*, Mode de finition** et Impression recto-verso.

*Les options d'alimentation du papier incluent : Redimensionnement automatique, Couvertures, Changement automatique de bac, Vérification du support, Ignorer les pages blanches, Paramètres du bac 1 et Type de support.

**Le mode de finition inclut : Standard, 2 Pages par feuille, 4 Pages par feuille, 6 Pages par feuille, 8 Pages par feuille, 9 Pages par feuille, 16 Pages par feuille, Poster et Livret

NOTE

Vous pouvez définir les fonctionnalités d'impression dans la boîte de dialogue des propriétés. Pour ce faire, à partir de l'icône de l'imprimante, sélectionnez Imprimantes et télécopieurs (ou Paramètres) > Imprimantes en fonction du système d'exploitation). Consultez le Reference Guide (Guide de référence) pour plus d'informations sur les fonctions du pilote d'imprimante.

RÉGLAGE DES TYPES DE SUPPORT

L'imprimante peut fonctionner avec une variété de supports spéciaux. Chaque type de support requiert une utilisation particulière. Pour définir le support le plus facilement, utilisez les propriétés d'impression de votre ordinateur. Vous pouvez également définir le support dans le panneau de commande ou en utilisant le serveur Web intégré.

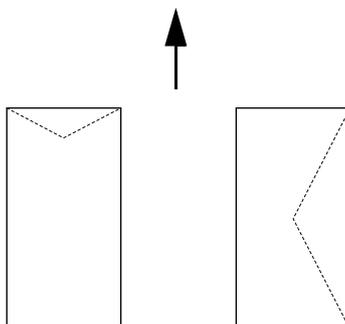
ENVELOPPES

Les enveloppes peuvent être imprimées depuis tous les bacs. Pour des informations plus détaillées sur les enveloppes pouvant être utilisées, reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence). La procédure d'impression sur des enveloppes est la suivante :

CHARGEMENT ET IMPRESSION DES ENVELOPPES

Prenez les éléments suivants en considération lorsque vous manipulez la cartouche de tambour/toner :

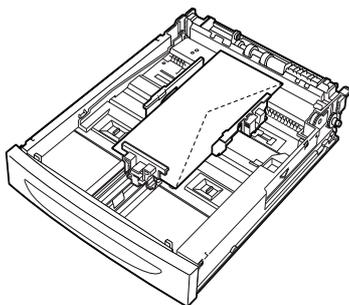
- > Utilisez les enveloppes fabriquées spécifiquement pour les imprimantes laser.
- > Il n'est pas possible d'imprimer sur le dos de l'enveloppe.
- > Ne chargez pas plus de 15 enveloppes dans le bac 1 ou de 80 enveloppes dans les bacs 2, 3 et 4.
- > Fermez le rabat des enveloppes et chargez ces dernières côté adresse vers le haut, dans le sens indiqué ci-dessous.



ATTENTION !

La chaleur de l'unité de fusion peut faire fondre l'adhésif et endommager votre imprimante.

1. Chargez les enveloppes dans le sens Portrait afin que les rabats se trouvent du côté droit.



NOTE

Placez le chargeur à bord court d'enveloppes C5 dans le bac.

2. Réglez le guide de longueur et le guide de largeur de droite à la taille des enveloppes chargées.
 3. Sur le panneau de commande, modifiez le type de papier en *Enveloppe*.
 4. Sur le panneau de commande, modifiez le format de papier du bac pour qu'il corresponde au type d'enveloppe chargée.
-

NOTE

- > Vous devez désactiver la Détection automatique pour modifier les paramètres.
 - > Vous pouvez également modifier les paramètres à l'aide du serveur Web intégré.
-

5. Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Imprimer**.
6. Sélectionnez cette imprimante dans la liste déroulante, puis cliquez sur **Propriétés**.
7. Sélectionnez le bac de chargement du papier dans **Source** ou cliquez sur **Media Type (Type support)**, puis sélectionnez **Envelope (Enveloppe)**.
8. Cliquez sur **OK**.
9. Cliquez sur **Imprimer** dans la boîte de dialogue de même nom pour lancer l'impression.

TRANSPARENTS

Vous pouvez imprimer sur des transparents depuis n'importe quel bac.

CHARGEMENT ET IMPRESSION SUR DES TRANSPARENTS

La procédure de chargement des transparents dans le bac à papier est la même que celle du chargement de papier au format standard. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « [Chargement du papier](#) » à la page 32. Néanmoins, avant de charger des transparents, prenez ce qui suit en considération :

- > Retirez tout autre support avant de charger les transparents dans le bac.
- > Ne chargez pas de transparents au-dessus de la ligne de remplissage. Ceci pourrait provoquer un bourrage de l'imprimante.
- > Manipulez les transparents par les bords pour éviter de laisser des marques de doigt et des plis, ce qui pourrait entraîner une qualité d'impression moindre.
- > N'utilisez pas de transparents avec les rayures face vers le bas.
- > N'imprimez pas de recto-verso sur des transparents.
- > Utilisez uniquement des transparents qui résistent aux hautes températures de l'impression laser.
- > Vous ne pouvez pas utiliser de transparents comportant un cadre blanc, ni de transparents de couleur.

NOTE

Si vous imprimez des transparents de façon continue, ces derniers peuvent coller les uns aux autres lors de leur sortie. Il est donc conseillé de retirer les transparents du bac de sortie toutes les 20 feuilles, puis de les ventiler afin de faire baisser leur température.

1. Ventilez les transparents pour vous assurer que toutes les feuilles sont séparées.
2. Insérez-les avec l'alimentation par bord court.
3. Réglez le guide de longueur et le guide de largeur de droite à la taille des transparents chargés.
4. Sur le panneau de commande, modifiez le type de papier en **Transparent**.

NOTE

- > Mettez l'option **Auto-sense (Auto-sense)** sur **Off (Désactivé)** avant de définir le type de papier.
 - > Vous pouvez également modifier les paramètres à l'aide du serveur Web intégré.
-

5. Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Imprimer**.
6. Sélectionnez cette imprimante comme imprimante à utiliser, puis cliquez sur **Propriétés**.
7. Cliquez sur la liste déroulante **Media Type (Type support)** et cliquez sur **Transparencies (Transparents)**.
8. Dans la liste déroulante **Source (Source)**, sélectionnez le bac chargé.
9. Cliquez sur la liste déroulante **Paper Size (Format papier)** et sélectionnez le format du document original.
10. Cliquez sur **OK**.

11. Cliquez sur **Imprimer** dans la boîte de dialogue de même nom pour lancer l'impression.

ÉTIQUETTES

Vous pouvez imprimer sur des étiquettes depuis n'importe quel bac.

CHARGEMENT ET IMPRESSION SUR DES ÉTIQUETTES

Avant de charger les étiquettes dans le bac, prenez en considération ce qui suit :

- > Utilisez les étiquettes fabriquées spécifiquement pour les imprimantes laser.
 - > Imprimez uniquement sur un côté de la feuille d'étiquettes.
 - > Ne chargez pas plus de 100 feuilles d'étiquettes dans le bac 1 ou de 290 enveloppes dans les bacs 2, 3 et 4.
 - > Ne chargez pas d'étiquettes au-dessus de la ligne de remplissage. Ceci pourrait provoquer un bourrage de l'imprimante.
1. Insérez les feuilles d'étiquettes avec alimentation par le bord court et face vers le haut.
 2. Réglez le guide de longueur et le guide de largeur de droite à la taille des feuilles d'étiquettes chargées.
 3. Sur le panneau de commande, modifiez le type de papier en *Enveloppe*.

NOTE

- > Mettez l'option *Auto-sense (Auto-sense)* sur *Off (Désactivé)* avant de définir le type de papier.
 - > Vous pouvez également modifier les paramètres à l'aide du serveur Web intégré.
-

4. Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Imprimer**.
5. Sélectionnez cette imprimante comme imprimante à utiliser, puis cliquez sur **Propriétés**.
6. Cliquez sur la liste déroulante **Media Type (Type support)** et cliquez sur **Labels (Étiquettes)**.
7. Dans la liste déroulante **Source (Source)**, sélectionnez le bac chargé.
8. Cliquez sur la liste déroulante **Paper Size (Format papier)** et sélectionnez le format du document original.
9. Cliquez sur **OK**.
10. Cliquez sur **Imprimer** dans la boîte de dialogue de même nom pour lancer l'impression.

IMPRESSION SUR DU PAPIER DE FORMAT PERSONNALISÉ OU SUR DU PAPIER LONG

Cette section explique comment imprimer sur du papier de format personnalisé tel que du papier long.

Les formats de papier pouvant être définis sur cette imprimante sont les suivants :

NOTE

- > Le format de papier personnalisé doit être défini dans le panneau de commande et dans le pilote de l'imprimante. Reportez-vous à « [Définition des formats de papier personnalisés](#) » à la page 27.
- > Mettez l'option Auto-sense (Auto-sense) sur Off (Désactivé) avant de définir le type de papier.
- > Pour charger du papier dont le bord long est supérieur à 356 mm, faites dépasser le papier du bac.

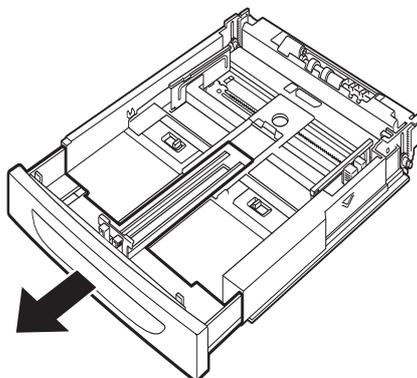
BAC	BORD LONG	BORD COURT
Bac 1	215,9 - 1219,2 mm (8,5 - 48 in) ^a	76,2 - 127 mm (3 - 5 in)
Bac 2, 3 et 4	215,9 - 355,6 mm (8,5 - 14 in) ^a	98,4 - 148 mm (3,875 - 5,83 in)

- a. Si vous utilisez du papier dépassant 356 mm (14 in.), la qualité d'impression sur la partie qui dépasse les 356 mm n'est pas garantie.

CHARGEMENT DU PAPIER DE FORMAT PERSONNALISÉ

La procédure de chargement du papier de format personnalisé comportant un bord long inférieur à 356 mm dans les bacs 1 à 4 est la même que celle utilisée pour du papier standard. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « [Chargement du papier](#) » à la page 32.

Pour charger du papier à bord long dans le bac 1, suivez la procédure ci-dessous :

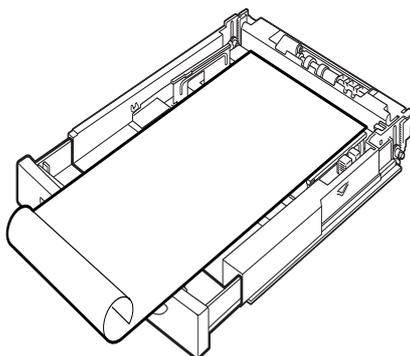


1. Ouvrez au maximum le bac à papier.

NOTE

Déployez également au maximum la partie extensible. Pour en savoir plus sur la façon de déployer la partie extensible du bac à papier, reportez-vous à la section « [Chargement du papier](#) » à la page 32.

2. Chargez le papier en plaçant le côté à imprimer vers le haut. Recourbez l'extrémité du papier afin qu'il ne tombe pas du bac.



3. Insérez complètement le bac dans l'imprimante.

DÉFINITION DES FORMATS DE PAPIER PERSONNALISÉS

Avant d'imprimer, définissez le format personnalisé dans le pilote de l'imprimante.

Vous devez également configurer les paramètres sur le panneau de commande lorsque vous chargez du papier de format personnalisé dans les bacs 1 à 4. Pour en savoir plus sur la configuration du panneau de commande, reportez-vous à la section « Setting Custom Paper Sizes (Définition des formats de papier personnalisés) » du Reference Guide (Guide de référence).

ATTENTION !

Lorsque vous définissez le format de papier dans le pilote de l'imprimante et sur le panneau de commande, indiquez le format du papier réellement utilisé. La définition d'un format incorrect risque de provoquer la détection d'un bouchage papier. Cela tout particulièrement si vous configurez un format trop grand lors de l'utilisation d'un papier de petite largeur.

Dans le pilote d'imprimante, définissez le format personnalisé dans la boîte de dialogue **Paper Size (Format papier)**. Cette section explique la procédure en prenant pour exemple Windows XP.

NOTE

Seuls les utilisateurs disposant de ces droits peuvent modifier les paramètres. Les utilisateurs ne disposant de ces droits peuvent uniquement vérifier les contenus.

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Sélectionnez **Propriétés**, puis sélectionnez l'onglet **Configuration**.
3. Sélectionnez l'option appropriée : **Source**, **Type support**, etc.
4. Vous pouvez sélectionner dans la liste un format personnalisé précédemment enregistré ou vous pouvez ajouter un format personnalisé supplémentaire.
5. Pour ajouter un nouveau format personnalisé :
 - (a) Sélectionnez **Options d'alimentation du papier**.
 - (b) Cliquez sur **Format personnalisé**.
 - (c) Dans le champ Nom, saisissez le nom du format personnalisé.

- (d) Cliquez sur le bouton d'option **Unité de mesure** pour indiquer les unités de mesure à utiliser (mm pour millimètres ou pouce pour pouces.)
- (e) Dans le champ **Largeur**, saisissez la largeur du papier de format personnalisé.
- (f) Dans le champ **Longueur**, saisissez la longueur du papier de format personnalisé.
- (g) Cliquez sur **Ajouter** pour enregistrer le nouveau format personnalisé.
- (h) Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue.

NOTE

- > Vous pouvez utiliser l'option **Modifier** pour changer un format personnalisé précédemment enregistré.
 - > Vous pouvez utiliser l'option **Supprimer** pour supprimer un format personnalisé précédemment enregistré.
-

IMPRESSION SUR DU PAPIER DE FORMAT PERSONNALISÉ

La procédure d'impression sur du papier de format personnalisé est la suivante :

NOTE

La manière d'afficher la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante diffère en fonction de l'application. Reportez-vous au manuel de votre application.

1. Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Imprimer**.
2. Sélectionnez cette imprimante comme imprimante à utiliser, puis cliquez sur **Préférences**.
3. Cliquez sur l'onglet **Configuration**.
4. Sélectionnez le bac approprié dans **Source**.
5. Dans **Format de papier**, sélectionnez le format du document original.
6. Dans **Type de support**, sélectionnez le format personnalisé enregistré, puis cliquez sur **OK**.
7. Cliquez sur **Imprimer** dans la boîte de dialogue de même nom pour lancer l'impression.

FONCTIONNALITÉS D'IMPRESSION SPÉCIALES

Vous trouverez des instructions détaillées sur l'utilisation de ces fonctionnalités dans le Reference Guide (Guide de référence).

NOTE

- > L'utilisation de certaines de ces fonctionnalités nécessite que le disque dur ou le disque compact à mémorisation instantanée optionnels soient installés sur l'imprimante.
 - > Le disque dur peut être endommagé, entraînant la perte de données importantes enregistrées sur celui-ci. Nous vous recommandons donc d'effectuer une sauvegarde de vos données.
-

IMPRESSION DE DOCUMENTS CONFIDENTIELS - IMPRESSION SÉCURISÉE

L'impression sécurisée est une fonctionnalité qui permet d'associer un mot de passe à un travail d'impression sur l'ordinateur, à l'envoyer à l'imprimante afin qu'il y soit stocké temporairement, puis à imprimer le travail à partir du panneau de commande de l'imprimante. Une fois l'impression d'un travail sécurisé terminée, ce dernier est automatiquement supprimé.

TRAVAIL ENREGISTRÉ

Les travaux enregistrés sont identiques aux travaux d'impression sécurisés, excepté qu'ils ne sont pas supprimés du périphérique de stockage après l'impression, à moins que vous ne l'indiquiez sur le panneau de commande de l'imprimante. En enregistrant les données fréquemment utilisées sur l'imprimante, vous pouvez imprimer un travail à partir du panneau de commande de l'imprimante sans devoir utiliser l'ordinateur à chaque fois.

IMPRESSION D'ÉPREUVES - IMPRESSION APRÈS VÉRIFICATION DES RÉSULTATS D'IMPRESSION

L'impression d'épreuves est une fonctionnalité qui permet d'enregistrer les données imprimées de plusieurs exemplaires d'un document sur le disque dur ou le disque compact à mémorisation instantanée, à n'imprimer que le premier jeu de données afin de vérifier les résultats de l'impression et si ceux-ci s'avèrent satisfaisants, à imprimer les exemplaires restants à partir du panneau de commande.

IMPRESSION À UN MOMENT SPÉCIFIÉ - TRAVAIL EN DIFFÉRÉ

La fonctionnalité d'impression en différé permet d'enregistrer au préalable les données sur l'imprimante, puis de les imprimer automatiquement à une heure donnée.

IMPRESSION DIRECTE DE FICHIERS PDF

Vous pouvez transmettre directement un fichier PDF à l'imprimante pour impression sans utiliser le pilote d'imprimante. Les données à imprimer étant transmises directement à l'imprimante, le processus d'impression est plus simple que celui effectué à l'aide du pilote d'imprimante et il est également plus rapide.

NOTE

Il se peut que vous ne puissiez pas imprimer directement certains fichiers PDF via l'imprimante en raison de la manière dont ils ont été créés. Dans ce cas, ouvrez les fichiers PDF et utilisez le pilote de l'imprimante pour les imprimer.

IMPRESSION VIA LA MESSAGERIE ÉLECTRONIQUE - IMPRESSION DE MESSAGES ÉLECTRONIQUES

Si vous avez installé le disque dur ou le disque compact à mémorisation instantanée optionnels et relié l'imprimante à un réseau, ce qui lui permet de recevoir des messages électroniques via TCP/IP, vous pouvez envoyer des messages électroniques de l'ordinateur vers l'imprimante.

Vous pouvez effectuer l'impression du contenu de messages électroniques et de pièces jointes au format TIFF ou PDF à partir de cette imprimante.

Vous aurez peut-être besoin d'activer cette fonctionnalité via la page Web sous Networking/Receive Settings (Paramètres réseau/de réception).

IMPRESSION DU CODE-BARRES

Cette imprimante utilise des commandes de sélection de police PCL standard pour permettre l'impression de codes-barres générés par un algorithme.

Avantages :

- > Génération de codes-barres de toute taille
- > Génère automatiquement des totaux de contrôle
- > Ajoute automatiquement des caractères de fin et de début

Codes-barres intelligents

Contrairement à certaines solutions de codes-barres qui ajoutent simplement des polices à un PC ou une imprimante, cette imprimante étend réellement le langage PCL5. Le formatage des codes-barres, la détection des erreurs et le calcul de total de contrôle sont exécutés par l'imprimante, ce qui permet de réduire la charge sur l'hôte et le réseau. Les codes-barres peuvent être imprimés dans presque toutes les tailles ou rotations et presque toutes les largeurs et hauteurs de barre. Le texte des légendes peut être intégré dans les barres ou imprimé au-dessus ou au-dessous des barres et dans une variété de polices et de formats.

Consultez le Reference Guide (Guide de référence) pour plus d'informations pratiques sur toutes les fonctions d'impression ci-dessus.

IMPRESSION DE FICHIERS DEPUIS UN LECTEUR FLASH USB.

Le connecteur hôte USB sur le panneau de commande peut être utilisé pour connecter un lecteur Flash USB. Vous pouvez imprimer directement depuis le lecteur Flash USB. Les fichiers stockés sur le lecteur Flash doivent être dans l'un des formats suivants :

- > PDF pris en charge (jusqu'à la version 1.6)
- > PCL5, PCL6, FX80 ou PostScript
- > Texte générique (par exemple, fichier .txt)

La taille des fichiers PDF est limitée à l'espace disponible dans la mémoire Flash standard de l'utilisateur, sauf si un lecteur Flash compact ou une option de disque dur est installé. Le fichier PDF peut être placé dans le répertoire racine ou le sous-répertoire dans le lecteur Flash USB.

Pour imprimer un fichier PDF :

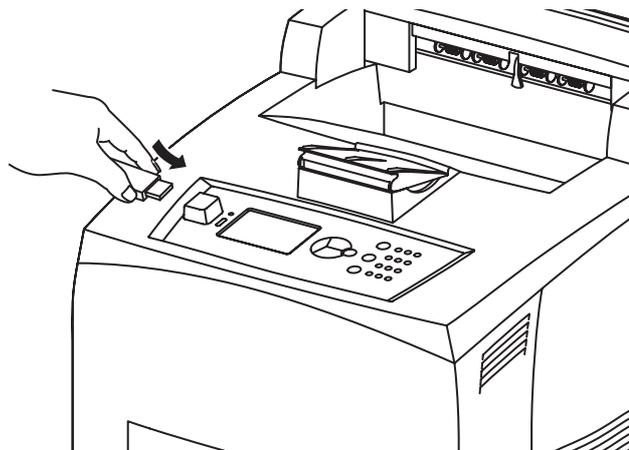
1. Appuyez sur le bouton **ON LINE** pour rétablir l'état En ligne de l'imprimante.

NOTE

Si l'imprimante est en mode Économie d'énergie lors de la connexion du lecteur Flash USB, l'imprimante ne le reconnaît pas.

2. Connectez le lecteur Flash USB au connecteur USB de l'hôte sur le panneau de commande.

L'imprimante émet un bref bip sonore lorsqu'elle reconnaît le lecteur Flash USB.
Le menu USB Drive (Lecteur USB) s'affiche.



3. Dans les sous-menus, l'option **Print** (Imprimer) est sélectionnée par défaut. Appuyez sur le bouton **ENTER**. Une liste des fichiers stockés sur le lecteur Flash USB doit être affichée :

NOTE

Si des fichiers se trouvent dans un répertoire, « DIR » s'affiche après le nom. Appuyez sur ENTER pour accéder au répertoire.

4. Les boutons **haut** et **bas** permettent de sélectionner le fichier à imprimer, puis appuyez sur **ENTER**.
5. À l'invite **No. of Copies** (Nombre de copies), entrez le nombre de copies à l'aide du clavier et appuyez sur **ENTER**. Le fichier est maintenant imprimé.

NOTE

La valeur par défaut du nombre de copies est définie sur 1.

Une fois l'impression terminée, l'imprimante passe à nouveau en état **Ready To Print** (Prêt à imprimer). Vous pouvez alors retirer le lecteur Flash USB.

Pour annuler une tâche d'impression :

1. Appuyez sur **CANCEL** sur la panneau de commande. Le message **On Line to accept** (En ligne pour accep) s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **ON LINE**. L'impression est annulée et l'imprimante passe en état **Ready To Print** (Prêt à imprimer).

CHARGEMENT DU PAPIER

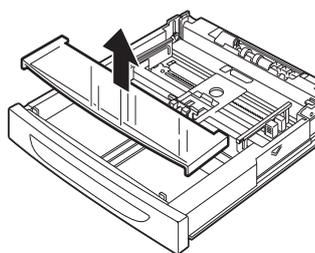
BACS

FORMAT	DIMENSIONS	POIDS	CAPACITÉ DE CHARGEMENT
Bac 1	A5, B5, A4, Executive, Letter, Legal13, Legal 14 ^a	64 - 216 g/m ²	150 feuilles de 75 g/m ²
	Déclaration		
	A6, Envelopes : COM-9, COM-10, Monarch, DL, C5 ^b		
Bac 2 et Bacs 3 et 4 en option	Comme le bac 1	64 - 216 g/m ²	550 feuilles de 75 g/m ²

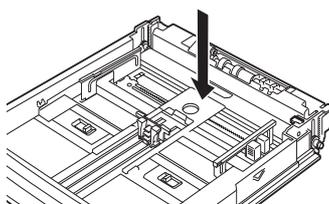
a. Formats standard pouvant être automatiquement détectés.

b. Nécessite la définition du format de papier sur le panneau de commande.

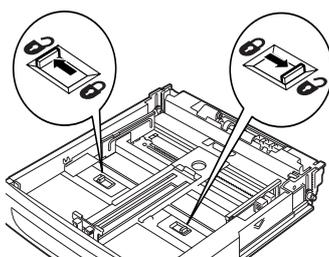
1. Placez le bac à papier sur une surface plane et retirez le capot (le cas échéant).



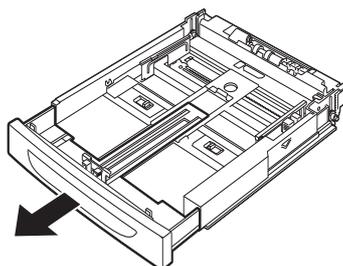
2. Si la base du bac à papier est relevée, baissez-la.



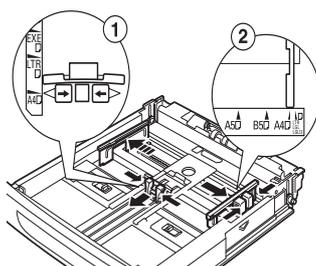
3. Lorsque vous chargez du papier d'un format supérieur à A4, faites glisser vers l'extérieur les taquets de verrouillage gauche et droit du bac à papier pour les déverrouiller.



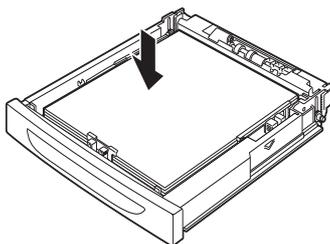
4. Tenez la poignée du bac à papier et tirez sur la partie extensible de ce dernier jusqu'à la déployer entièrement.



5. Réglez le guide de longueur sur la taille de papier désirée (1). Réglez le guide de largeur de droite sur la taille de papier désirée (2).



6. Chargez le papier en plaçant le côté à imprimer vers le haut et en alignant les quatre coins.



7. Refermez le capot du bac de papier et poussez complètement le bac dans l'imprimante.

ATTENTION !

- > **Ne placez pas de papier sur le guide de longueur de droite.**
- > **Veillez à ce que le papier ne dépasse pas la ligne de remplissage maximum ou la capacité maximum autorisée.**
- > **Alignez correctement le guide de largeur de droite et la largeur du papier. Si le guide de largeur de droite n'est pas en place, l'alimentation de papier ne se fera pas correctement, ce qui peut provoquer des brouillages papier.**
- > **Le capot du bac doit être solidement fermé. Sinon, le papier peut être mal aligné.**

8. Selon le type et la taille du papier chargé, vous devez configurer les paramètres du panneau de commande. Changez le type de papier lorsque vous chargez du papier non ordinaire tel que du papier recyclé, du papier à fort grammage ou des transparents. Configurez le format du papier lorsque vous chargez du papier de format personnalisé.

NOTE

*Vous pouvez utiliser le Bac1 pour charger du papier manuellement. Modifiez les paramètres dans le pilote d'imprimante en **Manual Feed (Alim. Manuelle)**. Chargez une feuille à la fois et appuyez sur **Enter** à chaque fois qu'une feuille est chargée pour commencer l'impression.*

PARAMÈTRES DE MENU

Le menu de l'imprimante vous permet d'afficher et de modifier les paramètres internes de l'imprimante. Les paramètres sont regroupés en catégories ou « menus » tels que Information Menu (Menu Information) ou Print Menu (Menu Imprimer).

Certains de ces paramètres sont similaires à ceux du pilote d'imprimante ou du logiciel d'application que vous utilisez. Les paramètres que vous pouvez modifier à l'aide de ce logiciel correspondent aux paramètres par défaut de l'imprimante. Ils peuvent être remplacés par les paramètres du pilote d'imprimante ou de l'application. Par exemple, si vous avez défini le nombre de copies dans les paramètres du menu Imprimer avec la valeur 1, cette valeur sera remplacée si vous sélectionnez 3 copies du document dans le pilote d'imprimante.

Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) pour obtenir des détails sur les paramètres de menu.

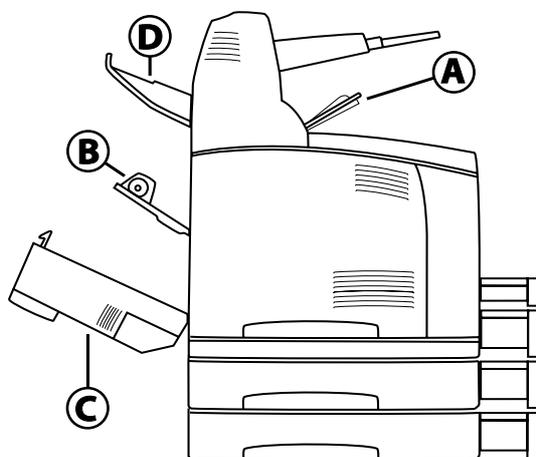
DÉPANNAGE

LORSQU'UN BOURRAGE PAPIER SE PRODUIT

ATTENTION !

Lorsque vous éliminez un bouchage de papier, assurez-vous qu'aucun morceau de papier déchiré ne reste dans la machine. Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau, ou s'il se produit un bouchage de papier difficile, voire impossible à localiser, n'essayez pas de le supprimer vous-même. Vous pourriez vous blesser ou vous brûler. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre revendeur ou votre service de maintenance.

En suivant le message affiché sur le panneau de commande, ouvrez le capot (les capots sont identifiés dans l'illustration) et éliminez le bouchage papier. Si le papier est déchiré, vérifiez qu'il ne reste pas de morceaux de papier.

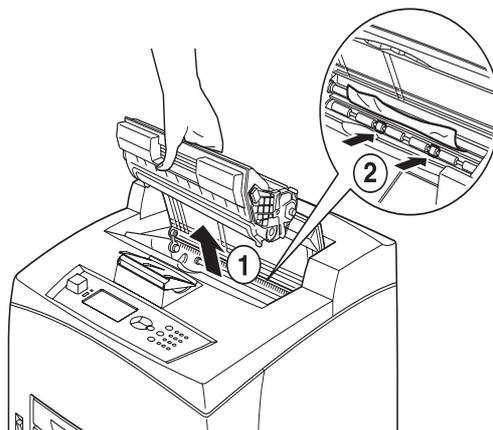


INTÉRIEUR DU CAPOT A

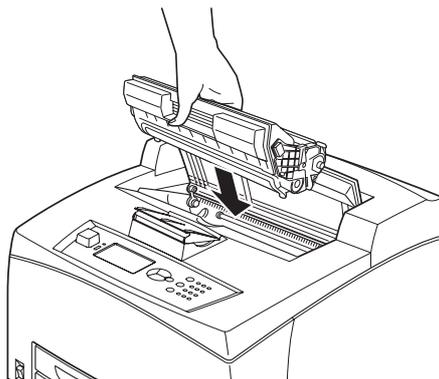
Une fois le bac de récupération Offset (optionnel) installé, repliez-le avant d'ouvrir le capot A.

Ouvrez le capot A lorsqu'un message demandant de retirer la cartouche de tambour/toner s'affiche.

1. Ouvrez le capot A (1) et, en tenant la cartouche de tambour/toner par la poignée, retirez-la de l'imprimante (1).
2. Tournez le rouleau comme l'indique l'illustration et éliminez tout bouchage papier (2).



3. Replacez la cartouche de tambour/toner et le capot A dans leur position d'origine.



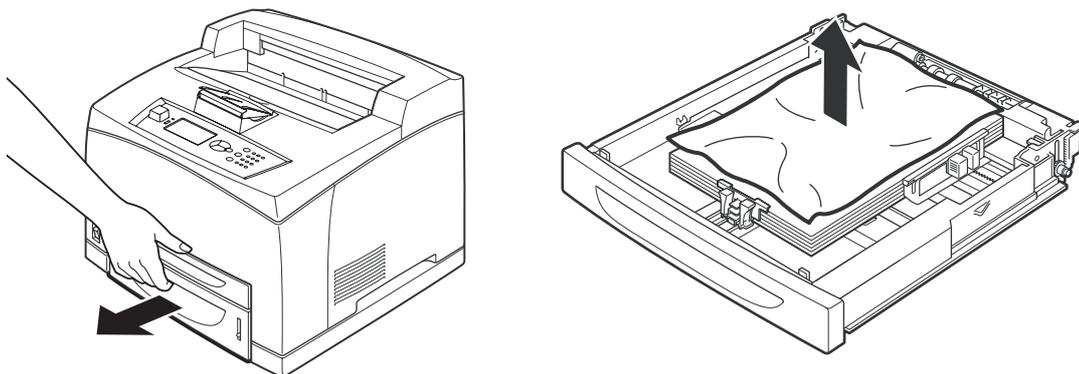
NOTE

- > Une fois le bac de récupération Offset optionnel installé, fermez le capot A avant de remettre le bac en place.
 - > Si vous continuez d'imprimer et que le bac de récupération Offset est toujours replié, un bourrage de papier peut se produire. Le bac doit être toujours ouvert lorsque vous utilisez l'imprimante.
-

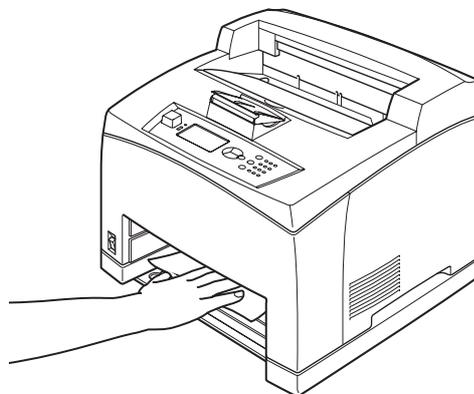
INTÉRIEUR DU BAC À PAPIER

Retrait des bacs à papier

1. Retirez tous les bacs de papier et supprimez tout papier froissé.

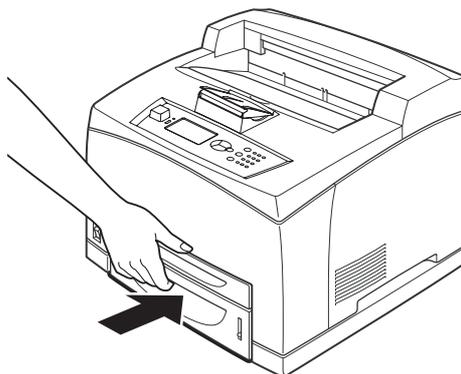


2. Examinez l'intérieur de l'imprimante et éliminez tout bourrage papier.

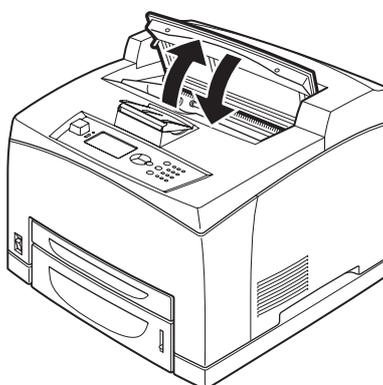


Après avoir retiré le papier

1. Insérez complètement les bacs de papier dans l'imprimante.

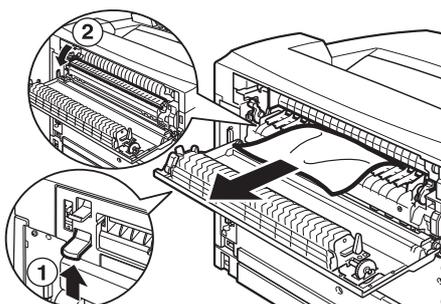


2. Ouvrez et fermez le capot A afin d'effacer le message d'erreur.



INTÉRIEUR DU CAPOT B

1. Ouvrez le capot duplex s'il est installé.
2. Retirez le bac de sortie arrière lors de l'ouverture du capot arrière.



3. Soulevez le levier comme indiqué sur l'illustration, puis ouvrez le capot B (1).

ATTENTION !

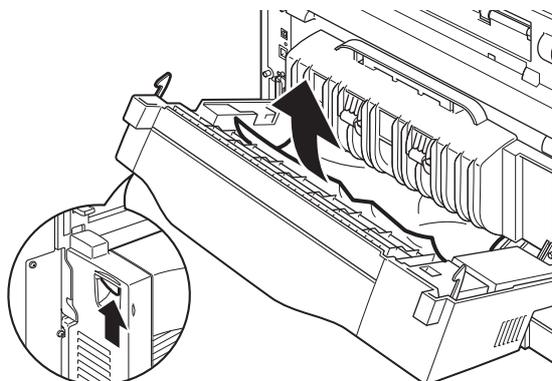
L'unité de fusion est chaude. Ne la touchez pas directement, vous risqueriez de vous brûler.

4. Après avoir ouvert le capot B, ouvrez le capot de l'unité de fusion (2) et retirez les éventuels bouchages papier.
5. Fermez l'unité de fusion, le capot B et fixez le bac arrière.

6. Fermez le capot de l'unité duplex s'il est installé.

INTÉRIEUR DU CAPOT C (UNITÉ DUPLEX)

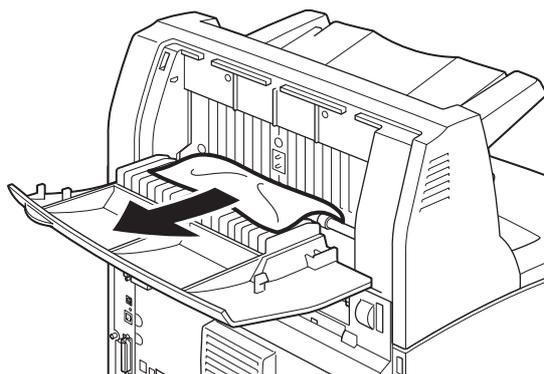
1. Soulevez le levier illustré ci-contre pour ouvrir le capot.



2. Retirez le papier coincé et fermez le capot.

INTÉRIEUR DU CAPOT D (BACS DE RÉCUPÉRATION OFFSET)

Ouvrez le capot et retirez le papier comme indiqué.



EN CAS DE PROBLÈME

Avant de considérer le problème comme une panne de l'imprimante, reportez-vous au tableau suivant pour vérifier à nouveau l'état de l'imprimante.

AVERTISSEMENT !

- > **N'ouvrez ou n'enlevez les protections de l'imprimante qui sont fixées avec des vis que si ce guide vous y invite spécifiquement. Un composant à haute tension peut provoquer un choc électrique.**
- > **N'essayez pas de modifier la configuration de l'imprimante ou de l'un de ses composants. Une modification non autorisée peut provoquer de la fumée ou un incendie.**

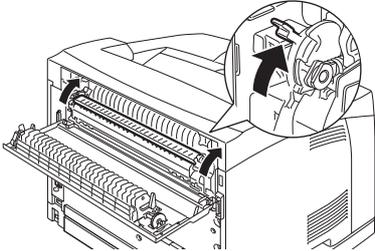
NOTE

- > *Des limitations dues à l'imprimante, de même qu'un paramétrage incorrect de l'imprimante, de l'ordinateur et du serveur correspondant à votre environnement réseau peuvent également entraîner des problèmes d'impression.*

SYMPTÔME	RAISON/ACTION
Aucune alimentation.	L'imprimante est-elle hors tension ? Mettez l'interrupteur de l'imprimante sur la position < > pour la mettre sous tension.
	Le cordon d'alimentation est-il déconnecté ou connecté de façon incorrecte ? Mettez l'imprimante hors tension et rebranchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Remettez ensuite l'imprimante sous tension.
	La tension de la prise secteur à laquelle le cordon d'alimentation est branché est-elle appropriée ? Connectez uniquement l'imprimante à une prise secteur dont la tension et le courant total sont adaptés.
Impression impossible.	Le voyant READY (PRÊT) est-il éteint? Si tel est le cas, l'imprimante est hors ligne ou en mode de réglage de menu. Appuyez sur le bouton ON-LINE (EN LIGNE) pour rétablir l'état Enligne de l'imprimante.
	Le panneau de commande affiche-t-il un message ? Suivez le message pour résoudre le problème. Le Reference Guide (Guide de référence) contient une liste des messages, ainsi que des instructions sur la manière de traiter ces problèmes.
	Si vous utilisez un câble parallèle pour la connexion, utilisez-vous un ordinateur prenant en charge la communication bidirectionnelle ? Voir les instructions relatives au menu Parallèle dans le Reference Guide (Guide de référence).
	Si l'imprimante ne dispose pas de suffisamment de mémoire, utilisez l'une des méthodes suivantes pour résoudre le problème. Si le pilote de l'imprimante est défini sur 1 200 ppp dans l'onglet Graphics (Graphique), modifiez cette valeur en 600 ppp . Installez de la mémoire supplémentaire(en option). Réduisez la complexité du travail d'impression.
Le travail d'impression a été envoyé mais le voyant READY ne clignote pas ou est éteint.	Le câble d'interface est-il déconnecté ? Coupez l'alimentation et vérifiez la connexion du câble d'interface.
	L'interface est-elle configurée ? Vérifiez le statut du port de l'interface.
	L'environnement de l'ordinateur est-il configuré correctement ? Vérifiez l'environnement de l'ordinateur, tel que le pilote de l'imprimante.
Le voyant ATTENTION est allumé.	Le panneau de commande affiche-t-il un message d'erreur ? Vérifiez le message affiché et corrigez l'erreur. Le Reference Guide (Guide de référence) contient une liste des messages, ainsi que des instructions sur la manière de traiter ces problèmes.

SYMPTÔME	RAISON / ACTION
Le voyant ATTENTION clignote.	Une erreur que vous ne pouvez pas corriger vous-même s'est produite. Enregistrez le message d'erreur ou le code d'erreur affiché, éteignez l'imprimante, retirez le cordon d'alimentation de la prise, puis contactez votre service de maintenance.
Bien qu'aucun travail d'impression n'ait été envoyé, le message « Impression » s'affiche sur le panneau de commande (lorsque vous utilisez l'interface parallèle).	Avez-vous allumé l'ordinateur après avoir allumé l'imprimante ? Appuyez sur le bouton CANCEL ou annuler l'impression. Assurez-vous d'allumer l'ordinateur avant l'imprimante.
Qualité d'impression médiocre.	Le problème peut venir de l'image. Reportez-vous à la section suivante, « Lorsque la qualité d'impression est médiocre » pour résoudre le problème. « Lorsque la qualité d'impression est médiocre » à la page 44.
Les caractères ne sont pas correctement imprimés (impression incohérente).	L'imprimante imprime en utilisant des polices prédéfinies non standard. Vérifiez les polices utilisées dans l'application. Téléchargez les polices nécessaires lorsque vous utilisez PostScript.
La copie imprimée est différente de ce qui apparaît à l'écran.	Avez-vous changé les paramètres de police TrueType en polices d'imprimante ? Définissez Substitution de police en police TrueType, dans l'onglet Configuration du pilote de l'imprimante. Aide en ligne du pilote de l'imprimante
Waiting (En attente) s'affiche, mais rien ne s'imprime.	L'imprimante attend les données de l'ordinateur hôte et est au milieu de la tâche. Parfois, une tâche est envoyée sans caractère de fin de tâche normal. Appuyez sur le bouton ON LINE et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'imprimante vide les tampons de tâches et termine l'impression de cette tâche. Vous pouvez aussi simplement attendre l'expiration du délai, qui permet de vider automatiquement les tampons et de terminer l'impression de la tâche. Cette expiration de délai par défaut se produit en théorie après 20 secondes et peut être définie à l'aide d'une commande du panneau.

SYMPTÔME	RAISON / ACTION
<p>L'impression est très lente.</p>	<p>La taille des tampons de réception est insuffisante. Lorsque vous imprimez des documents haute résolution, réduisez la capacité mémoire des éléments non utilisés.</p> <p>Il est recommandé de désactiver les ports inutilisés et de canaliser la mémoire à d'autres fins.</p> <hr/> <p>Le pilote de l'imprimante est-il défini sur 1 200 ppp dans l'onglet Graphics (Graphique) ? Modifiez le paramètre en 600 ppp pour diminuer le temps d'impression.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote de l'imprimante.</p> <hr/> <p>L'impression avec des polices TrueType peut ralentir le temps d'impression. Changez la méthode d'impression en polices TrueType dans Specify Font (Spécifier la police) dans l'onglet Detailed Settings (Paramètres détaillés) du pilote de l'imprimante.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote de l'imprimante.</p>
<p>La partie supérieure du document imprimé est manquante.</p> <p>Il manque du texte.</p>	<p>Les guides-papier sont-ils positionnés correctement ? Réglez correctement le guide de longueur et celui de la largeur droite.</p> <p>« Chargement du papier » à la page 32.</p>
<p>Impossible de charger du papier.</p> <p>Bourrage papier.</p> <p>Plusieurs feuilles sont chargées en même temps.</p> <p>Le papier est chargé de travers.</p> <p>Le papier est froissé.</p>	<p>Le papier est-il correctement chargé ? Chargez correctement le papier. Pour les étiquettes, les transparents ou les enveloppes, ventilez-les avant de les charger afin de permettre à l'air de circuler entre chaque feuille.</p> <p>« Réglage des types de support » à la page 22.</p> <hr/> <p>Le papier est-il humide ? Remplacez-le par du papier provenant d'une nouvelle rame.</p> <hr/> <p>Le type de papier utilisé est-il correct ? Chargez le type de papier approprié.</p> <p>Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » dans le Reference Guide (Guide de référence).</p> <hr/> <p>Le bac à papier est-il correctement installé ? Insérez complètement le bac dans l'imprimante.</p> <hr/> <p>L'imprimante est-elle posée sur une surface plane ? Placez votre imprimante sur une surface plane et stable.</p> <hr/> <p>Les guides-papier sont-ils positionnés correctement ? Réglez correctement le guide de longueur et celui de la largeur droite.</p> <p>« Chargement du papier » à la page 32.</p> <hr/> <p>Avez-vous utilisé du papier photo ? Nettoyez les galets d'alimentation.</p> <p>« Nettoyage des galets d'alimentation » à la page 51.</p> <hr/> <p>Plusieurs feuilles de papier sont chargées en même temps. Ventilez le papier à charger, puis chargez-le à nouveau. Remplissez le bac à papier uniquement lorsqu'il est vide.</p>

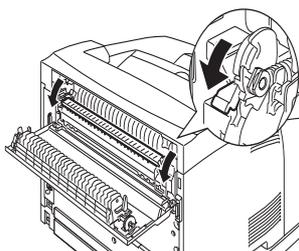
SYMPTÔME	RAISON/ACTION
<p>Les enveloppes sont froissées.</p>	<p>Les enveloppes peuvent être froissées selon le type utilisé. Ouvrez le capot B de l'imprimante et soulevez les leviers situés aux deux extrémités de l'unité de fusion. Le froissement peut être atténué.</p>  <p>Après avoir imprimé les enveloppes, pensez à replacer les leviers dans leurs positions d'origine.</p>
<p>Bruits étranges.</p>	<p>L'imprimante est-elle posée sur une surface plane ? Placez votre imprimante sur une surface stable.</p> <p>Le capot A est-il ouvert ? Fermez correctement le capot A.</p> <p>Le bac à papier est-il correctement installé ? Insérez complètement le bac dans l'imprimante.</p> <p>L'imprimante contient-elle des corps étrangers ? Mettez l'imprimante hors tension et retirez les corps étrangers se trouvant à l'intérieur de l'appareil. Si l'objet ne peut pas être enlevé sans démonter l'imprimante, contactez le service de maintenance.</p>

LORSQUE LA QUALITÉ D'IMPRESSION EST MÉDIOCRE

Lorsque la qualité d'impression est médiocre, reportez-vous au symptôme le plus proche dans le tableau suivant pour résoudre le problème.

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après avoir effectué l'action appropriée, contactez le service de maintenance.

SYMPTÔME	RAISON/ACTION
L'impression est claire. (pâle, floue).	Le papier est humide. Remplacez-le par du papier provenant d'une nouvelle rame. « Chargement du papier » à la page 32.
	La cartouche de tambour/toner est défectueuse/ endommagée ou elle ne contient plus de toner. Utilisez une nouvelle cartouche. « Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.
	La fonctionnalité Économie de toner est activée. Désactivez la case à cocher Économie de toner dans l'onglet Graphique du pilote d'imprimante. Aide en ligne du pilote de l'imprimante
	Les leviers situés des deux côtés de l'unité de fusion sont levés. Ouvrez le capot B de l'imprimante et rabattez les leviers aux deux extrémités de l'unité de fusion.
Des points noirs ou des tâches apparaissent à l'impression.	La cartouche de tambour/toner est défectueuse ou endommagée. Utilisez une nouvelle cartouche. « Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.
	Les galets d'alimentation sont sales. Imprimez quelques pages pour les nettoyer.
Des salissures apparaissent à intervalle réguliers.	La cartouche de tambour/toner est défectueuse ou endommagée. Utilisez une nouvelle cartouche. « Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.
	Le papier utilisé n'est pas approprié. Chargez le type de papier approprié. Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » dans le Reference Guide (Guide de référence).
Des points blancs apparaissent sur des zones noires.	La cartouche de tambour/toner est défectueuse ou endommagée. Utilisez une nouvelle cartouche. « Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.



SYMPTÔME	RAISON/ACTION
<p>L'image imprimée devient floue si vous passez votre doigt dessus.</p> <p>Le toner ne se fixe pas sur le papier.</p> <p>Le papier est maculé avec le toner.</p>	<p>Le papier chargé dans le bac ne correspond pas au type de papier défini sur la panneau de commande. Définissez le type de papier approprié au papier chargé dans le bac sur le panneau de commande.</p> <p>Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » et « Setting Paper Types (Définition des types de papiers) » dans le Reference Guide (Guide de référence).</p>
	<p>Le papier est humide. Remplacez-le par du papier provenant d'une nouvelle rame.</p>
	<p>Le papier utilisé n'est pas approprié. Chargez le type de papier approprié.</p> <p>Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » dans le Reference Guide (Guide de référence).</p>
<p>La feuille de papier est entièrement imprimée en noir.</p>	<p>La cartouche de tambour/toner est défectueuse ou endommagée. Utilisez une nouvelle cartouche.</p> <p>« Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.</p>
	<p>Cela peut être dû à une panne de l'alimentation haute tension. Contactez votre service de maintenance.</p>
<p>Rien n'est imprimé.</p>	<p>Plusieurs feuilles de papier sont chargées en même temps. Ventilez bien les feuilles puis chargez-les à nouveau.</p>
	<p>La cartouche de tambour/toner est défectueuse/ endommagée ou elle ne contient plus de toner. Utilisez une nouvelle cartouche.</p> <p>« Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.</p>
<p>Il manque certaines parties du texte.</p>	<p>Cela peut être dû à une panne de l'alimentation haute tension. Contactez votre service de maintenance.</p>
	<p>Le papier est humide. Remplacez-le par du papier provenant d'une nouvelle rame.</p>
	<p>Le papier utilisé n'est pas approprié. Chargez le type de papier approprié.</p> <p>Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » dans le Reference Guide (Guide de référence).</p>
<p>Le texte est flou.</p>	<p>Le papier utilisé n'est pas approprié. Chargez le type de papier approprié.</p> <p>Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » dans le Reference Guide (Guide de référence).</p>
	<p>Le papier est humide. Remplacez-le par du papier provenant d'une nouvelle rame.</p>
<p>Il manque des caractères sur l'ensemble de la feuille.</p>	<p>La cartouche de tambour/toner est défectueuse/ endommagée ou elle ne contient plus de toner. Utilisez une nouvelle cartouche.</p> <p>« Remplacement de la cartouche de tambour/toner » à la page 47.</p>
<p>Le texte ou les images sont imprimés de travers.</p>	<p>Les guides-papier ne sont pas correctement réglés. Réglez correctement le guide de longueur et celui de la largeur droite.</p> <p>« Chargement du papier » à la page 32.</p>

SYMPTÔME	RAISON/ACTION
L'impression des transparents et des enveloppes n'est pas claire.	Le type de transparent ou d'enveloppe chargé n'est pas utilisable avec cette imprimante. Chargez le type de papier approprié. Voir « Usable Paper (Papier utilisable) » dans le Reference Guide (Guide de référence).
	Assurez-vous que le type de papier est correctement défini dans le pilote de l'imprimante ou le panneau de commande. Voir « Setting Paper Types (Définition des types de papier) » dans le Reference Guide (Guide de référence).
	La fonctionnalité Mode brouillon est activée et la résolution est définie sur un niveau peu élevé dans le pilote d'imprimante. Modifiez les paramètres dans l'onglet Paramètres détaillés ou Graphique du pilote de l'imprimante.

PROBLÈMES LIÉS AU RÉSEAU

UTILISATION DE TCP/IP

Si un problème se produit dans l'environnement TCP/IP, reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence).

MAINTENANCE QUOTIDIENNE

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TAMBOUR/TONER

La cartouche du tambour/toner contient le toner et le tambour photosensible. Un message s'affiche sur le panneau de commande lorsqu'il devient nécessaire de remplacer cette cartouche. Si le message indique que l'imprimante est prête pour l'impression, vous devez pouvoir imprimer encore une centaine de pages avant de devoir remplacer la cartouche ; dans le cas contraire, vous devez la remplacer immédiatement.

Le nombre de pages pouvant être imprimées dépend de facteurs tels que le contenu de l'impression, le format du papier, le type de papier, l'environnement utilisé et la fréquence de mise sous et hors tension de l'imprimante.

Si vous continuez à imprimer avec une cartouche de tambour/toner nécessitant depuis longtemps d'être remplacée, les fonctionnalités de l'imprimante, telles que la qualité de l'impression, peuvent en être affectées. Il est recommandé d'installer une nouvelle cartouche de tambour/toner.

Vous pouvez paramétrer l'arrêt de l'impression lorsque la cartouche nécessite d'être remplacée.

AVERTISSEMENT !

N'exposez jamais une cartouche de tambour/toner à une flamme nue. Vous risquez de provoquer une explosion et d'être brûlé.

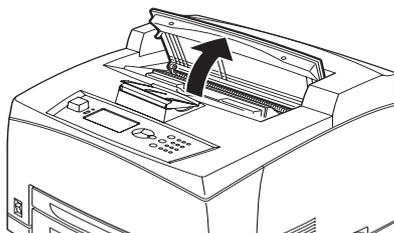
PRÉCAUTION DE MANIPULATION DE LA CARTOUCHE DE TAMBOUR/TONER

Prenez les éléments suivants en considération lorsque vous manipulez la cartouche de tambour/toner :

- > Ne l'exposez pas à une lumière forte ou aux rayons directs du soleil.
- > Lors de l'installation de la cartouche, sélectionnez un emplacement n'étant pas soumis à une lumière forte et essayez de terminer l'installation dans les 5 minutes qui suivent.
- > Ne touchez pas la surface du tambour photosensible. Ne positionnez pas la cartouche à l'envers. Le tambour risquerait d'être endommagé.
- > Un obturateur protège le tambour photosensible de la lumière. N'ouvrez pas cet obturateur.
- > Bien que le toner ne soit pas dangereux pour le corps, lavez immédiatement vos mains ou vos vêtements s'ils en portent des marques.
- > Il est recommandé d'utiliser la cartouche de tambour/toner dans l'année qui suit son ouverture.

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TAMBOUR/TONER

1. Retirez tout papier, puis ouvrez le capot A.



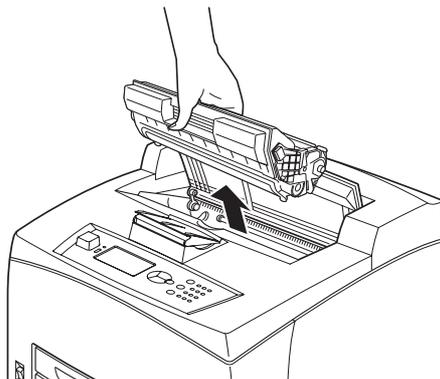
NOTE

Une fois le bac de récupération Offset (optionnel) installé, repliez-le avant d'ouvrir le capot A.

ATTENTION !

Ne touchez pas aux parties internes de l'imprimante.

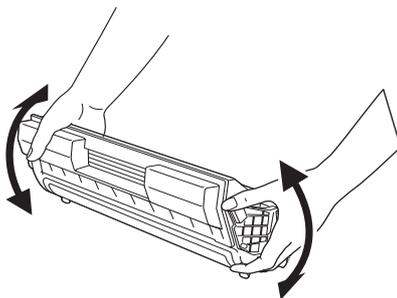
2. Tenez la cartouche par la poignée et tirez lentement sur celle-ci pour l'extraire.



NOTE

Pour éviter que le toner ne salisse le sol, placez-y un morceau de papier avant d'y poser la cartouche.

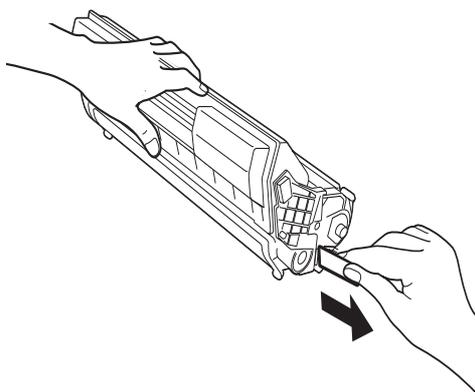
3. Sortez la cartouche de tambour/toner de la boîte et secouez-la 7 ou 8 fois comme illustré ci-contre.



NOTE

- > Si le toner n'est pas également réparti, la qualité d'impression peut en être affectée. De plus, si vous ne secouez pas suffisamment la cartouche, des bruits de fonctionnement peuvent apparaître ou l'intérieur de la cartouche peut être endommagé en cours de fonctionnement.
 - > Ne touchez pas la surface du tambour photosensible.
-

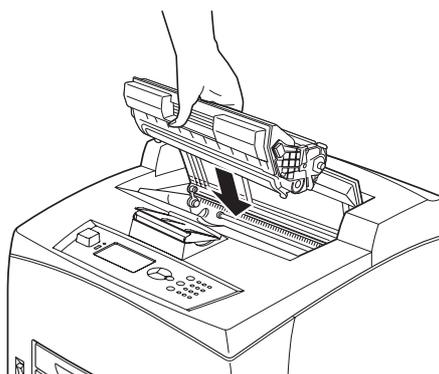
4. Placez la cartouche de toner sur une surface plane et retirez horizontalement l'emballage scellé.



NOTE

- > Retirez l'emballage scellé de façon horizontale. Le ruban adhésif pourrait se casser si vous le tirez en diagonale.
- > Une fois l'emballage scellé enlevé, ne secouez pas ou ne cognez pas la cartouche de tambour/toner.

-
5. Maintenez la cartouche par la poignée et insérez-la dans l'imprimante.



NOTE

- > Ne touchez pas aux parties internes de l'imprimante.
- > Vérifiez que la cartouche de tambour/toner est solidement en place.
- > Après avoir ouvert le capot A, retirez la poussière ou les salissures éventuelles à l'intérieur de l'imprimante à l'aide d'un chiffon propre et sec.

-
6. Fermez correctement le capot A.

NOTE

- > Si le bac de récupération Offset est replié comme décrit à l'étape 1, refermez le capot A puis remettez le bac dans sa position originale.
 - > Si vous continuez d'imprimer et que le bac de récupération Offset est toujours replié, un bourrage de papier peut se produire. Le bac doit être toujours ouvert lorsque vous utilisez l'imprimante.
-

ACCESSOIRES EN OPTION

RÉFÉRENCE

OPTION	N° DE MODÈLE	RÉFÉRENCE
Bac de récupération Offset	JEA - 5A	01279601
Bacs à papier supplémentaires (Bac3 et Bac4)	JEA - 7	01279501
Bac duplex	JEA - 8A	01279401

Pour installer les options ci-dessus, suivez les instructions d'installation sur la fiche fournie avec l'option.

NETTOYAGE DE L'IMPRIMANTE

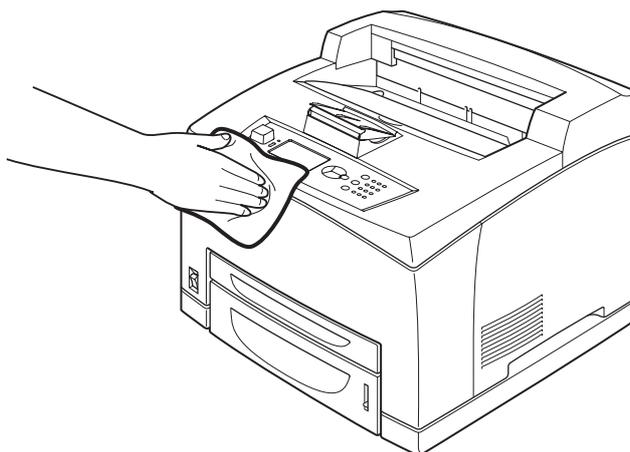
Cette section explique comment nettoyer l'imprimante afin de la conserver en bon état de marche et d'imprimer des documents toujours propres.

AVERTISSEMENT !

Assurez-vous de mettre l'imprimante hors tension avant d'accéder à l'intérieur de l'appareil pour le nettoyer, y effectuer l'entretien courant ou résoudre une panne. L'accès à la partie intérieure de l'imprimante sans l'avoir préalablement mise hors tension risque de provoquer un choc électrique.

NETTOYAGE DE LA PARTIE EXTÉRIEURE

Nettoyez l'extérieur de l'imprimante environ une fois par mois. Essuyez les éléments à l'aide d'un chiffon doux humide. Essuyez-les ensuite avec un chiffon doux et sec. Pour les tâches les plus tenaces, humidifiez un chiffon doux avec une petite quantité de détergent neutre, puis essuyez doucement les tâches.



ATTENTION !

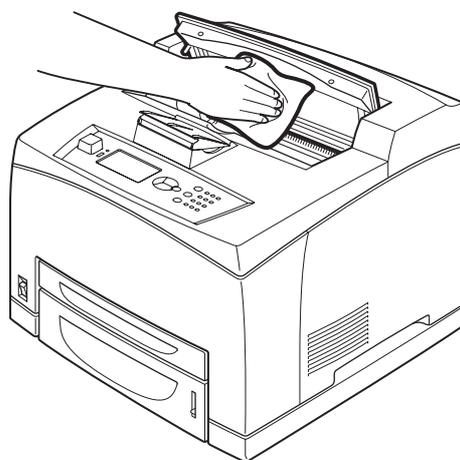
Ne vaporisez pas directement de détergent sur l'imprimante. Le liquide pourrait couler dans l'imprimante et provoquer des problèmes. N'utilisez jamais de produits nettoyants autres que de l'eau et du détergent neutre.

NETTOYAGE DE LA PARTIE INTÉRIEURE

Après avoir retiré les bourrages papier ou remplacé la cartouche de tambour/toner, inspectez l'intérieure de l'imprimante avant de refermer le capot A.

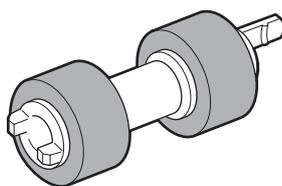
AVERTISSEMENT !

- > **Ne touchez jamais aux zones étiquetées qui se trouvent sur ou près du rouleau. Vous pourriez vous brûler.**
 - > **Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau, n'essayez pas de la retirer vous-même, vous risqueriez de vous blesser. Éteignez immédiatement l'imprimante et contactez le service de maintenance.**
- > Retirez tout morceau de papier restant.
 - > Retirez la poussière ou les salissures à l'aide d'un chiffon propre et sec.



NETTOYAGE DES GALETS D'ALIMENTATION

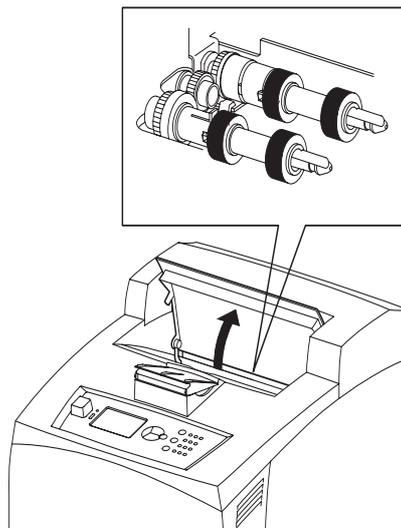
Si le chargement des feuilles ne s'effectue pas correctement, suivez la procédure ci-dessous pour essuyer avec précaution les galets d'alimentation à l'aide d'un chiffon doux humide.



Les galets d'alimentation se trouvent à l'intérieur de l'imprimante (quatre au total dans deux emplacements), dans le module du bac (un emplacement) et dans le bac lui-même (un emplacement). Suivez la **procédure de nettoyage** ([page 53](#)) pour nettoyer les galets situés dans chaque emplacement.

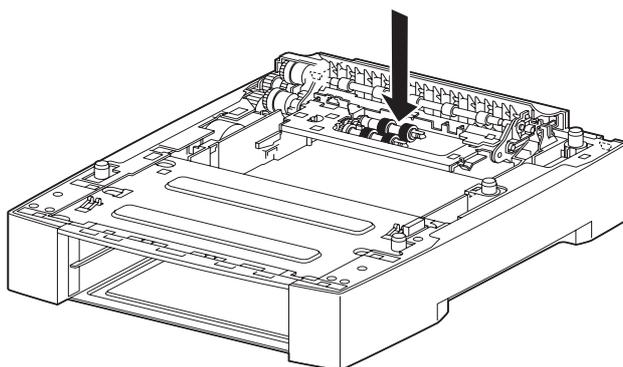
À l'intérieur de l'imprimante (deux emplacements)

Ouvrez le capot A et après avoir retiré la cartouche de tambour/toner, nettoyez les galets.



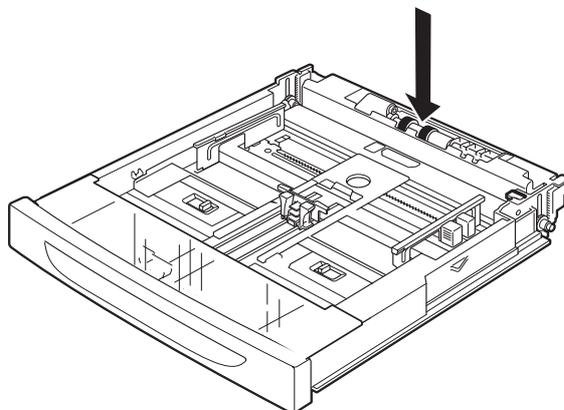
Module du bac (un emplacement)

Il n'est pas nécessaire de désinstaller le module. Vous pouvez nettoyer le galet après avoir retiré le bac à papier.



Bac à papier (Un emplacement)

Retirez le bac à papier puis nettoyez le galet d'alimentation.



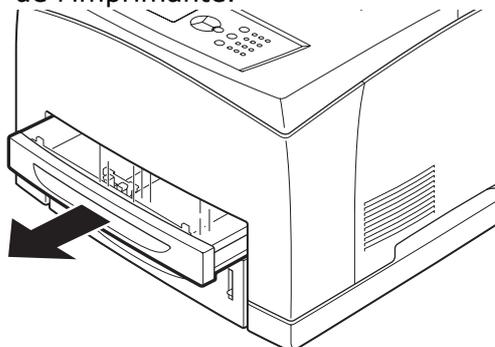
Procédure de nettoyage

La procédure suivante explique comment nettoyer le galet d'alimentation situé dans le bac à papier. Suivez également cette procédure lors du nettoyage des galets à l'intérieur de l'imprimante et dans le module du bac.

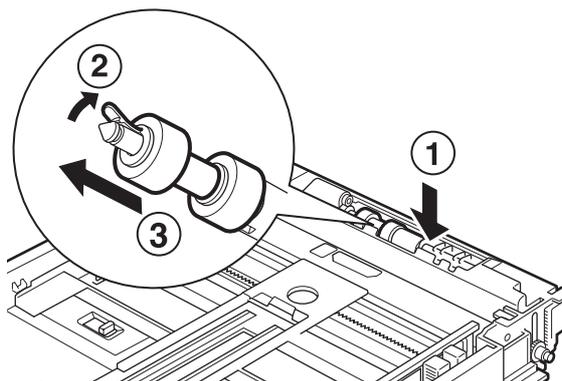
NOTE

Les galets d'alimentation sont des pièces à changer régulièrement.

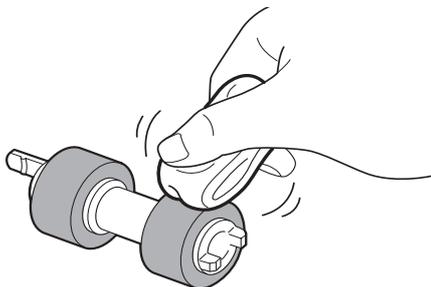
1. Retirez le bac de papier de l'imprimante.



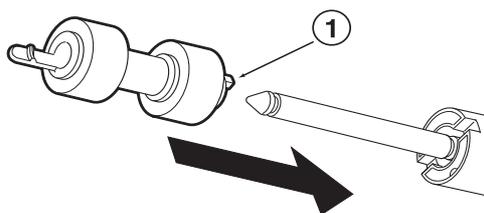
2. Tout en appuyant sur le ralentisseur (voir l'illustration de droite) (1), ouvrez la patte du galet d'alimentation pour libérer ce dernier (2) puis retirez lentement le galet de l'axe du bac à papier (3).



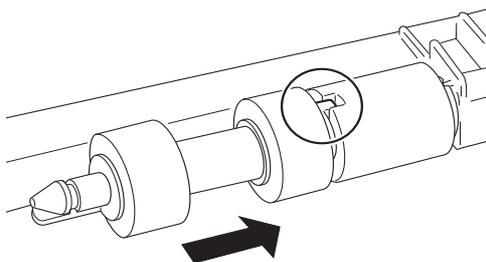
3. Essuyez les éléments en caoutchouc à l'aide d'un chiffon doux et humide.



4. Tournez la patte la plus courte (1) du galet vers la droite, puis poussez lentement le galet sur l'axe du bac à papier.



Tout en alignant la fente du galet d'alimentation avec celle de l'axe, poussez entièrement le galet de sorte que la patte courte s'insère dans la fente de l'axe.



5. Insérez complètement le bac dans l'imprimante.

LORS DU DÉPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE

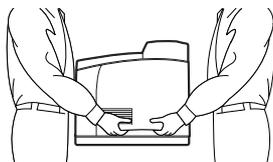
Procédez comme suit lorsque vous déplacer l'imprimante.

AVERTISSEMENT !

- > **L'imprimante, sans les accessoires optionnels, bacs à papier, consommables ni papier, pèse 18,8 kg. Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ce qu'il y ait au moins deux personnes pour le porter.**
- > **Si l'unité duplex (en option) ou le bac universel A4 (en option) est installé, désinstallez-le avant de déplacer l'imprimante. Si ces bacs ne sont pas fermement fixés à l'imprimante, ils risquent de tomber et de causer des dommages corporels.**
- > **Lorsque vous soulevez l'imprimante, veillez à respecter les points suivants. Dans le cas contraire, vous risquez de faire tomber la machine et de causer des dommages corporels.**
 - > **Deux personnes, l'une face à l'avant de l'appareil (panneau de commande) et l'autre face à l'arrière, doivent saisir l'imprimante en agrippant fermement les zones en retrait situées de chaque côté de la partie inférieure de l'appareil. N'essayez jamais de soulever l'imprimante en saisissant une autre zone.**
 - > **Pliez vos genoux afin de soulager votre dos.**

ATTENTION !

N'inclinez pas l'imprimante de plus de 10 degrés.



Procédure de déplacement correcte

Procédez comme suit lorsque vous déplacer l'imprimante.

1. Mettez l'interrupteur de l'imprimante sur la position <O> pour l'éteindre.
2. Retirez tous les câbles, tels que le cordon d'alimentation et les câbles d'interface.
3. Retirez le papier qui se trouve dans le bac de sortie central et replacez la butée de papier à sa position d'origine si elle est levée.
4. Retirez le bac de l'imprimante, puis retirez le papier du bac. Conservez le papier dans son emballage, à l'abri de l'humidité et de la poussière.
5. Insérez complètement le bac dans l'imprimante.
6. Ouvrez le capot A mais ne touchez pas aux composants situés à l'intérieur de l'imprimante.
7. Tenez la cartouche de tambour/toner par la poignée et tirez lentement sur celle-ci pour l'extraire.

ATTENTION !

- > **Il est nécessaire de désinstaller la cartouche de tambour/toner. Si vous déplacez l'imprimante sans désinstaller la cartouche, le toner peut se répandre à l'intérieur de la machine.**
- > **Ne secouez pas la cartouche après l'avoir désinstallée. Le toner se renverserait.**
- > **Remettez la cartouche dans son emballage d'origine ou recouvrez-la à l'aide d'un chiffon épais afin de la protéger de la forte lumière.**

8. Fermez correctement le capot A.
9. Soulevez l'imprimante et déplacez-la avec précaution. Si la distance à parcourir est grande, placez l'imprimante dans un carton.

CARACTÉRISTIQUES

GÉNÉRALITÉS

MODÈLE D'IMPRIMANTE	NUMÉRO DE MODÈLE
B710	JEB 11
B720	JEB 12
B730	JEB 13

Le tableau ci-après fournit un récapitulatif des caractéristiques générales de votre imprimante:

OPTION	CARACTÉRISTIQUE
Dimensions	422 mm x 465 mm x 404 mm (L x P x H)
Poids (sans les options)	18,8 kg
Alimentation secteur	220 à 240 V c.a. à 50 à 60 Hz \pm 2 %
Consommation de courant	Mode Économie d'énergie : 9,8 W Inactivité : 165 W Fonctionnement : simplex : 900 W ; duplex : 850 W Optimal : 1 200 W
Niveau de bruit (sans les options installées)	Fonctionnement : Niveau de pression sonore B710: 67,4 dB(A); B720: 69,4 dB(A) et B730: 71,7 dB(A) Fonctionnement : Puissance sonore (ISO 7779) B710: 7,1 B; B720: 7,2 B; B730: 7,3 B Veille : Niveau de pression sonore : 30,0 dB Veille : Puissance sonore (ISO 7779) B710 : 5,5 B ; B720, B730 : 5,0 B
Conditions environnementales	Fonctionnement : 5 °C à 35 °C ; 15 % - 85 % d'humidité relative Stockage (emballage sans CRU) : -20 °C à 50 °C ; 5 % - 85 % d'humidité relative Stockage (emballage avec CRU) : 0 °C à 35 °C ; 15 % - 80 % d'humidité relative

INDEX

A

- accessoires en option
 - référence 50
- administrateur
 - mot de passe 20
- annulation de
 - l'impression 14

B

- bac de récupération
 - Offset 11
- bac de sortie arrière 11
- bac de sortie central 9
- bac universel A4 11
- bacs à papier
 - bac 2 9
 - bac de sortie central 9
 - bac 1 9
- bouton Cancel (Annuler) 14

C

- capot A 12
- capot B 12
- capot C 11
- capot D 11
- caractéristiques de
 - l'imprimante 56
- cartouche de tambour/
 - toner 12
- cartouche du cylindre de
 - transfert 12
- chargement du papier
 - bacs 32
 - chargement des
 - enveloppes 22
- configuration des accessoires
 - optionnels 15

D

- définition des formats de papier
 - personnalisés 27
- déplacement de
 - l'imprimante 54

E

- économie d'énergie 14
- en cas de problème 39
 - problèmes liés au
 - réseau 46

F

- fonctionnalités d'impression
 - spéciales 28
- fonctionnement de base
 - mise hors tension 13
 - mise sous tension 13
 - mode Économie
 - d'énergie 14
- format long 26

G

- Guide de l'utilisateur
 - affichage 7
 - impression 8

I

- impression
 - impression de messages
 - électroniques 29
 - impression depuis
 - l'ordinateur 21
 - impression directe de fichiers
 - PDF 29
 - impression du
 - code-barres 30
 - impression en différé 29
 - impression sécurisée 29
 - impression sur des
 - enveloppes 22
 - impression sur du papier au
 - format personnalisé
 - ou sur du papier long 26
 - Options 21
 - impression à un moment
 - spécifié 29
 - Impression d'épreuve 29
 - impression de documents
 - confidentiels 29
 - impression de messages
 - électroniques 29
 - impression directe de fichiers
 - PDF 29
 - impression du
 - code-barres 30
 - impression en différé 29
 - impression sécurisée 29
 - impression sur des
 - enveloppes 22
 - impression sur des
 - transparents 24
 - impression sur du papier au
 - format personnalisé ou sur du
 - papier long 26
 - impression via la messagerie
 - électronique 29
- interrupteur d'alimentation 9

J

- jauge de papier 9

L

- LCD 18
- lecteur Flash USB 16, 30
 - annulation 31
 - impression 30
- levier du bac de sortie
 - arrière 11
- lors du déplacement de
 - l'imprimante 54
- lorsqu'un bourrage papier se
 - produit 36
 - à l'intérieur du capot A 36
 - à l'intérieur du capot B 38
 - alimentation du papier 37
 - intérieur de l'unité
 - duplex 39
 - intérieur des bacs de
 - récupération Offset 39
 - lorsque la qualité d'impression
 - est médiocre 44

M

- maintenance quotidienne 47
- mise hors tension 13
- mode Économie d'énergie
 - annulation du mode Économie
 - d'énergie 14

N

- nettoyage de
 - l'imprimante 50
- nettoyage des galets
 - d'alimentation 51

O

- options d'impression
 - serveur Web intégré 21

P

- panneau de commande 9, 17
 - impression des menus 19
 - modification de la langue
 - d'affichage et
 - d'impression 19
 - navigation dans les menus du
 - panneau de
 - commande 19
- Paramètres de menu 35

Q

- qualité d'impression
 - médiocre 44

R

- remplacement de la cartouche de
 - tambour/toner 47
- résolution des
 - problèmes 17, 36
 - lorsqu'un bourrage papier se
 - produit 36

T

- travail mémorisé 29
- types de supports 22
 - enveloppes 22
 - étiquettes 25
 - format personnalisé du
 - papier 26
 - transparents 24

U

- unité de fusion 12
- unité duplex 11

COORDONNÉES D'OKI

Oki Systèmes (France) S.A.
44-50 Av. du Général de Gaulle
94246 L'Hay les Roses
Paris

Tel: 01 46 15 80 00
Télécopie: 01 46 15 80 60
Website: www.oki.fr

OKI EUROPE LIMITED

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey TW20 0HJ
United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190
Fax: +44 (0) 208 219 2199

WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

